

Reuniones Anuales del FMI y del Banco Mundial

Los ministros instan a los países a tomar medidas audaces para sustentar la recuperación mundial



En un entorno caracterizado por el encarecimiento del petróleo, las principales autoridades económicas y financieras del mundo, reunidas en Washington, del 2 al 3 de octubre, convinieron en que la expansión mundial continuará, a condición de que todos los países adopten políticas económicas apropiadas y emprendan reformas decisivas. Solicitaron al FMI que refuerce aún más la supervisión, la prevención y resolución de crisis, y la función que desempeña en los países de bajo ingreso, con miras a ayudarles a lograr los Objetivos de Desarrollo del Milenio de la ONU. También instaron al FMI y al Banco Mundial a analizar nuevas formas de incrementar la eficacia de la ayuda a los países más pobres y mejorar el respaldo que brindan a los países que deben hacer frente a niveles insostenibles de deuda.

Aunque la ayuda financiera a Iraq no se incluyó en el temario de las reuniones, fue un tema debatido ampliamente al margen. El 29 de septiembre, el FMI aprobó un préstamo de US\$436,3 millones en el marco de la asistencia de emergencia a países en etapa de posguerra para apoyar los esfuerzos de reconstrucción hasta 2005 y ayudar a movilizar asistencia internacional adicional, incluido el alivio de la deuda. Este préstamo fue posible porque Iraq liquidó sus atrasos

de US\$81 millones frente al FMI una semana antes. Además, la mayoría de los acreedores bilaterales oficiales de Iraq reafirmaron su reconocimiento de la condición de acreedor privilegiado del FMI e

indicaron que están dispuestos no solo a hacer lo posible para brindar oportunamente alivio de la deuda, sino también a prorrogar las obligaciones de Iraq que vencen durante el periodo del programa respaldado por la asistencia de emergencia a países en etapa de posguerra que abarca hasta 2005. Se prevé que las negociaciones sobre el alivio de la deuda se inicien próximamente bajo los auspicios del Club de París. Varios acreedores que no forman parte del mismo han señalado que seguirán el ejemplo del Club de París en lo que respecta al alivio de la deuda para Iraq.

Sustentar la recuperación

Para las autoridades económicas, el tema primordial fue el mantenimiento de la recuperación de la economía mundial. El Director Gerente del FMI, Rodrigo de Rato, que asistió a las Reuniones Anuales por primera vez como directivo principal del FMI, manifestó a los delegados que en el último año la recuperación

Fondo Monetario
Internacional
VOLUMEN 33
NÚMERO 18
18 de octubre
de 2004

En este número

277
Panorama de las
Reuniones Anuales

280

Discurso de apertura
de Rodrigo de Rato

281
Prórroga del
mandato del
CARTAC

282
Comunicado
del CMFI

285
Conferencia de
prensa del CMFI

287
Comunicado del
Comité para el
Desarrollo

289
Declaración
del G-7

290
Comunicado
del G-10

291
Comunicado
del G-24

295
*Perspectivas de la
economía mundial*

y...

286
Tasas del FMI

294
Publicado en
Internet

2004
Reuniones Anuales
Juntas de Gobernadores
Washington



De izq. a der.: ZHOU Xiaochuan, Gobernador del Banco Central de China; Alan Greenspan, Presidente de la Reserva Federal de Estados Unidos; John Snow, Secretario del Tesoro de Estados Unidos, y JIN Renqing, Ministro de Hacienda de China.

se ha ido afianzando cada vez más y se prevé que el crecimiento del PIB mundial será el más alto en casi tres decenios (véase la pág. 280). Según las proyecciones del FMI, el crecimiento mundial será del 5% en 2004 y se reducirá al 4,3% el año próximo, debido en parte a los efectos del encarecimiento del petróleo (véase *Perspectivas de la economía mundial*, pág. 295). También señaló que, en general, los mercados financieros han logrado asumir el inicio del proceso de transición hacia tasas de interés más altas. “En pocas palabras”, añadió Rato, “la economía mundial ha comenzado una vigorosa recuperación después de la desaceleración experimentada en 2001, un desempeño notable de cara a las conmociones sufridas en los últimos pocos años”.

Con todo, advirtió que no hay que ser complacientes, porque el panorama mundial no está exento de riesgos. Para sustentar la recuperación, las autoridades deben vigilar con cuidado los efectos a corto plazo que tendrán los precios más altos del petróleo en sus economías, asegurar una transición ordenada hacia tasas de interés más altas y superar los desequilibrios de la cuenta corriente. Sobre esta última cuestión, instó a Estados Unidos a lograr una reducción de más envergadura de su voluminoso déficit fiscal, a Europa a aplicar reformas estructurales, a Japón a fortalecer sus sectores financiero y empresarial, y a los países de mercados emergentes de Asia a lograr una mayor flexibilidad cambiaria.

De cara al futuro, De Rato aconsejó a los delegados aprovechar estos tiempos de recuperación en el ciclo económico para resolver ciertos retos estructurales que obstaculizan el crecimiento mundial continuado, como los altos niveles de deuda pública con respecto al PIB y el desequilibrio entre el suministro y la demanda de energía. Alentó a los países productores de petróleo de Oriente Medio —y algunos de África, América Latina y también la Comunidad de Estados Independientes— a ahorrar las actuales ganancias inesperadas para cuando lleguen tiempos difíciles y a una mayor transparencia en cuanto al uso del ingreso producido por los sectores de recursos naturales. También instó a reafirmar el compromiso político de llevar a feliz término las negociaciones comerciales de la Ronda de Doha.

Estos comentarios fueron pronunciados poco después de que los ministros de Hacienda y gobernadores de

bancos centrales del Grupo de los Siete (G-7), reunidos el 1 de octubre, instaran a los países productores de petróleo a mantener una oferta adecuada para asegurar precios moderados, a los países consumidores a aumentar la eficiencia y al Organismo Internacional de Energía a mejorar la transparencia de los datos petroleros. También subrayaron la necesidad de que los principales países o zonas económicas aumenten la flexibilidad cambiaria a fin de promover ajustes suaves y generalizados del sistema financiero internacional, basados en mecanismos de mercado (véase el comunicado de la pág. 289). Por primera vez, los ministros de Hacienda y gobernadores de bancos centrales del G-7 se reunieron oficiosamente con el ministro de Hacienda y el gobernador del banco central de China para intercambiar opiniones, entre otros temas, sobre el impacto económico de los precios del petróleo, las políticas macroeconómicas de los países del G-7, las perspectivas de las economías de Asia y la flexibilidad cambiaria. A lo largo del fin de semana, se hicieron llamamientos, incluidos los del Director Gerente, Rodrigo de Rato, y el Secretario del Tesoro de Estados Unidos, John Snow, a China para que avance hacia un tipo de cambio más flexible del yuan, que está vinculado al dólar en una relación de 8,3 yuan por dólar desde 1995.

El Grupo de los Veinticuatro países en desarrollo, que también se reunió el 1 de octubre, manifestó su preocupación por que “el desequilibrio cada vez mayor de las cuentas externas en Estados Unidos y la desviación de una parte notable del ahorro mundial de los países en desarrollo hacia la economía más grande y capitalizada constituyen una asignación ineficiente de recursos y plantean un desafío considerable a corto y

Prórroga del alivio de la deuda a los PPME

En septiembre, los Directorios Ejecutivos del Banco Mundial y del FMI acordaron seguir brindando alivio de la deuda mediante la Iniciativa para la reducción de la deuda de los países pobres muy endeudados (PPME) prorrogando dos años su cláusula de caducidad, hasta fines de 2006.

Lanzada en 1996, la Iniciativa tiene una cláusula de caducidad que procura eliminar el incentivo pernicioso que significaría un servicio financiero permanente, evitar en lo posible el riesgo moral y acelerar la adopción de reformas. Actualmente, la Iniciativa está programada para concluir el 31 de diciembre próximo, pero el Comité Monetario y Financiero Internacional reconoció que si la cláusula —prorrogada ya tres veces— caducara, entonces varios países que podrían acogerse a la Iniciativa tendrían deudas insostenibles. Esta nueva prórroga busca darles más tiempo para instituir programas de reforma y cumplir así las condiciones de alivio de la deuda en el marco de la Iniciativa. También cierra la lista de posibles PPME, aplicando criterios de ingreso y endeudamiento basados en datos de fines de 2004.

La decisión de prórroga fue avalada por los Directorios del Banco Mundial y del FMI tras evaluar el último balance de situación de la Iniciativa.

mediano plazo para la economía internacional” (véase el comunicado de la pág. 291). Instaron a adoptar un enfoque de cooperación multilateral, y pidieron específicamente al FMI que desempeñe un papel más activo en esta materia y refuerce la eficacia de la supervisión que ejerce sobre las grandes economías.

Mayor alivio de la deuda

Otro tema clave de las reuniones fue la necesidad de aumentar el alivio de la deuda para los países más pobres. Al final, se llegó a un acuerdo sobre la necesidad de redoblar los esfuerzos para intensificar el alivio de la deuda, pero no sobre las modalidades para lograrlo, salvo la de ampliar por otros dos años el periodo en que los países habilitados pueden recibir alivio de la deuda en el marco de la Iniciativa para los PPME (véase el recuadro). En el comunicado del CMFI solo se señala que este Comité “espera que se sigan analizando los temas pendientes en relación con el marco propuesto con respecto a la sostenibilidad de la deuda, antes de que este entre plenamente en funcionamiento, y con un mayor alivio de la deuda, incluido su financiamiento”.

No obstante, Gordon Brown, Ministro de Hacienda del Reino Unido y Presidente del Comité Monetario y Financiero Internacional (CMFI), declaró a los periodistas sentirse alentado porque el consenso es cada vez mayor sobre la necesidad de abordar lo antes posible el alivio de la deuda multilateral, y el G-7 se comprometió a preparar un informe de avance sobre el alivio de la deuda y el financiamiento mediante donaciones para finales de este año (véase la conferencia de prensa del CMFI, pág. 285).

En las últimas semanas, el Reino Unido, que asumirá la presidencia del G-7 en 2005 y de la Unión Europea en el segundo semestre del año, ha propuesto una revaluación o la venta de oro del FMI al margen del mercado para financiar la proporción del FMI del alivio adicional multilateral de la deuda y nuevos recursos de donantes para financiar el alivio de la deuda adeudada por los países de bajo ingreso al Banco Mundial y al Banco Africano de Desarrollo. En 1999, se obtuvieron US\$2.600 millones en efectivo para el alivio de la deuda a través de las transacciones en oro al margen del mercado. En el marco de la propuesta de Brown, el Reino Unido se compromete a pagar su parte (10%) del servicio de la deuda que los países más pobres del mundo adeudan al Banco Mundial y al Banco Africano de Desarrollo. Entretanto, Estados Unidos también ha propuesto un alivio del 100% de la deuda de los países de bajo ingreso frente a las instituciones multilaterales, financiado con los recursos utilizados para respaldar los servicios de financiamiento existentes y no con dinero nuevo.

Con respecto a los flujos de ayuda a los países en desarrollo, el Comité para el Desarrollo subrayó la necesidad de mejorar la eficacia de la asistencia, aumentar la ayuda y otros flujos financieros y adoptar políticas coherentes para lograr resultados en términos de desa-

rollo (véase el comunicado de la pág. 287). Está en juego si la comunidad mundial podrá lograr los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) para 2015, lo que incluye recortes extraordinarios de la pobreza y lograr la enseñanza primaria universal, mejorar la atención de la salud y reducir la mortalidad infantil. Brown dijo que en los actuales niveles de progreso, no podrán lograrse algunos de estos objetivos por 150 años.

El Presidente del Banco Mundial, James Wolfensohn, reprendió a los dirigentes mundiales por no cumplir sus compromisos con los pobres y por celebrar reuniones que resultan en poco más que elogios y culpas. Señaló que “no solo somos ciudadanos de los países, sino ciudadanos del mundo. Sin un mayor compromiso visible por parte de los líderes mundiales, no lograremos los avances decisivos que hacen falta para afianzar una paz y seguridad verdaderas”.

Mayor representación

Las principales autoridades financieras no tomaron ninguna decisión sobre la necesidad de dar mayor representación a los países de mercados emergentes y en desarrollo en los Directorios Ejecutivos de las dos instituciones, pero esta cuestión apareció a lo largo de todo el fin de semana. Debido a la creciente frustración con el ritmo de la reforma del gobierno de las instituciones de Bretton Woods, el Grupo de los 24 subrayó que “la actual subrepresentación de los países en desarrollo en los procesos decisivos compromete la credibilidad y legitimidad de las instituciones de Bretton Woods, y pone en tela de juicio su relevancia”.

El Presidente del Comité para el Desarrollo, Trevor Manuel, Ministro de Hacienda de Sudáfrica, manifestó a los periodistas que se reconoce que esta cuestión aún no se ha resuelto y existe conciencia del hecho de que es una decisión política. Pero uno puede ver los números desde distintos ángulos y siempre se llega a la conclusión de que la situación existente no es equitativa. De Rato dijo a los delegados que “es necesario seguir tratando de encontrar nuevas formas de que los gobiernos de todos nuestros países miembros puedan hacer oír su voz”, y señaló que muchos países quisieran ver un mayor avance en el tema de la voz y la participación, para que esta refleje los cambios que se han producido en la economía mundial. Pero, según De Rato, “la modificación de las cuotas y el número de votos relativos requeriría un consenso político entre nuestros países miembros, consenso que aún no es evidente”. ■



Wolfensohn: Sin un mayor compromiso visible por parte de los líderes mundiales, no lograremos los avances decisivos que hacen falta para afianzar una paz y seguridad verdaderas.

Discurso de Rodrigo de Rato en las Reuniones Anuales

El FMI no debería abstenerse de señalar los problemas de las políticas económicas de los países miembros

Fragmentos editados del discurso pronunciado por Rodrigo de Rato, Director Gerente del FMI, ante la Junta de Gobernadores del FMI el 3 de octubre en Washington. El texto completo aparece en el sitio del FMI en Internet (www.imf.org).

Permítanme comenzar con algunas ideas acerca de la recuperación mundial y la forma de sostenerla. En el último año, la recuperación se ha ido afianzando más y mejor. Se prevé que el crecimiento del PIB mundial será, este año, el más alto en casi tres decenios. En los mercados financieros, la mayoría de los países ha logrado asumir el inicio del proceso de transición hacia tasas de interés más altas. En pocas palabras, la economía mundial ha comenzado una vigorosa recuperación después de la desaceleración experimentada en 2001, un desempeño notable de cara a las conmociones sufridas en los últimos pocos años. En el futuro, nuestros países miembros tienen mucho por hacer para sustentar la recuperación mundial y el FMI para orientarlos hacia el rumbo correcto.

Sustentar la recuperación mundial

Primero, las autoridades deben vigilar con cuidado, y estar prontas para abordar, los efectos a corto plazo que tendrán los precios más altos del petróleo en sus economías. Hasta hoy, en muchos de nuestros países miembros, el impacto de este encarecimiento en el producto y en la inflación parece moderado. Pero un alto costo del petróleo impone una carga especialmente pesada en los países más pobres, en parte porque reduce su capacidad para financiar otras importaciones que mucho necesitan.

Segundo, no ha desaparecido el reto que supone proceder a una transición ordenada hacia tasas de interés más altas. El cambio a una política monetaria de orientación neutra se irá realizando merced a las oportunas medidas que tomen los bancos centrales. Por supuesto que el ritmo deseable y el momento en que se producirá la contracción monetaria serán distintos en uno y otro país, según sea el punto del ciclo económico en que se encuentren y el grado en que los precios del petróleo incidan en las presiones inflacionarias.

Tercero, tenemos que seguir orientando las políticas de modo que se logre un ajuste ordenado de los desequilibrios de la cuenta corriente. Se trata de un problema mundial y su solución requiere el esfuerzo de muchos

países. Necesitamos que la política fiscal de Estados Unidos logre una reducción de más envergadura del déficit a mediano plazo. Los países europeos deben aprovechar la recuperación para poner en práctica reformas estructurales. Una mayor flexibilidad cambiaria en las economías emergentes de Asia satisfará necesidades tanto multilaterales como nacionales. Además de reducir los desequilibrios mundiales, ayudará a los países de la región a resistir mejor las crisis externas.

Fortalecer el crecimiento

También debemos aprovechar estos tiempos de recuperación en el ciclo económico para resolver ciertos retos estructurales que obstaculizan el crecimiento mundial continuado. Primero, es necesario fortalecer la posición fiscal a mediano plazo para ayudar a los países tanto desarrollados como en desarrollo a hacer frente a las presiones del envejecimiento de la población.

Segundo, necesitamos políticas energéticas capaces de producir un equilibrio mejor entre suministro y demanda, un equilibrio que puede lograrse mediante cambios en la estructura de los impuestos, otras medidas que aumenten la eficiencia energética y políticas que alienten la innovación en materia de fuentes alternativas, así como inversión para ampliar la capacidad.

Tercero, las negociaciones de la Ronda de Doha son fundamentales para lograr un crecimiento sostenido. Aunque ciertos acuerdos marco recientes contienen cláusulas, sin duda bienvenidas, en las que se expresa el compromiso de reducir las subvenciones a la agricultura como parte de un posible convenio, también dejan muchos cabos sueltos en otros temas. Se necesita una decisión política más firme para que todos los países puedan seguir beneficiándose de un sistema multilateral de comercio.

Mantener la eficacia del FMI

Promover la estabilidad financiera mundial. Se está perfeccionando la supervisión para ayudar a que los países adopten políticas que generen un crecimiento económico sostenido. Ya están en marcha varios proyectos encaminados a hacer de la supervisión un mecanismo de detección precoz de problemas y, por lo tanto, un mejor instrumento de prevención de crisis. Pero, para que sea eficaz, la supervisión que ejerce el FMI también debe impulsar a actuar de inmediato. En este aspecto existe margen para introducir mejoras.

En primer lugar, un requisito para que la supervisión sea eficaz es que nuestros análisis y nuestros argumentos sean convincentes y se transmitan de manera franca. No debemos vacilar a la hora de señalar a las autoridades nacionales y a la comunidad internacional los problemas de que adolecen las polí-



De Rato: Es necesario seguir tratando de encontrar nuevas formas de que los gobiernos de todos los países miembros puedan hacer oír su voz.

ticas económicas de los países. La concienciación de los mercados y el público sobre los problemas puede instar a actuar cuanto antes y reforzar los incentivos para adoptar políticas apropiadas.

En segundo lugar, la supervisión de los países debe basarse en una comprensión clara de las circunstancias específicas de cada uno de ellos y de los vínculos que se establecen entre las economías debido a la integración financiera. Por esta razón, es preciso que intensifiquemos nuestra firme supervisión de los países de importancia sistémica y de los mercados mundiales de capital.

En tercer lugar, debemos mantener los exámenes intensivos que se realizan en el marco del Programa de evaluación del sector financiero. En un mundo caracterizado por el contagio, saber que el sector financiero de un país goza de buena salud es una noticia positiva, no solo para el país en cuestión sino también para sus socios comerciales y financieros.

Con todo, por eficaz que sea nuestra supervisión, las crisis no han de desaparecer, y se llamará al FMI para que mitigue su impacto. Pese a lo dicho, el FMI tiene que poder decir “no”. La posibilidad de que el FMI deniegue la concesión de respaldo financiero crearía mayores incentivos para aplicar políticas sanas, lo cual eliminaría de raíz la necesidad de recurrir a la institución.

Colaborar en la lucha mundial contra la pobreza.

Promover la estabilidad financiera mediante una mejor prevención y resolución de crisis es uno de los aspectos de la labor del FMI. Pero no menos importante es nuestro trabajo en los países de bajo ingreso. La identificación de los países con los programas sigue siendo la clave del éxito de cualquier estrategia de reducción de la pobreza. Un ejemplo muy positivo de una estrategia surgida de los propios países es la Nueva Alianza para el Desarrollo de África. En ella se reco-

noce la responsabilidad de los propios países en desarrollo de aplicar políticas económicas sanas y fortalecer la gestión de gobierno y las instituciones.

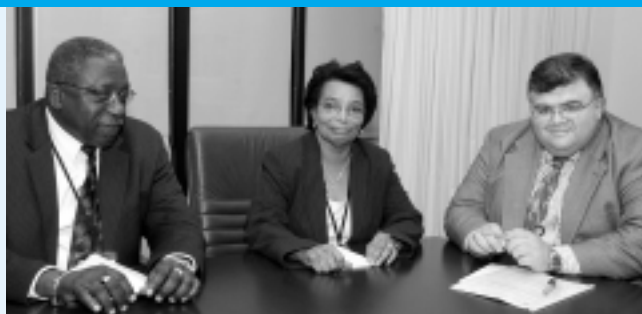
Hemos visto resultados alentadores en los países en que dicha estabilidad se ha complementado con reformas estructurales y con la focalización del gasto público en las áreas que más beneficios reportan a la población. Cuando sea evidente que ha mejorado la formulación de las políticas, los países desarrollados deberán cumplir su parte del trato, liberalizando el comercio exterior y proporcionando asistencia. Deben ampliar el acceso de las exportaciones de los países en desarrollo a sus mercados y dismantelar las subvenciones que distorsionan el comercio. También debe haber un mayor volumen de asistencia no solo para los países beneficiarios de la Iniciativa para los PPME [países pobres muy endeudados] sino también para otros.

Gestión del FMI. Para que el FMI mantenga su eficacia también habrá que modificar sus procedimientos de gestión. Además de la labor que se está realizando sobre la dirección estratégica de la institución, estamos trabajando para que la gestión del FMI cumpla con los criterios más rigurosos de eficiencia e integridad financiera. Esta tarea incluye la adopción de un marco presupuestario a mediano plazo y la realización de un examen de la estructura financiera del FMI.

Voz y participación. Debemos seguir tratando de encontrar nuevas formas de que los gobiernos de todos nuestros países miembros puedan hacer oír su voz. Muchos países quisieran ver un mayor avance en el tema de la voz y la participación, para que esta refleje los cambios que se han producido en el mundo. Pero la modificación de las cuotas y el número de votos relativos requeriría un consenso político entre nuestros países miembros, consenso que aún no es evidente. ■

Se prorroga el mandato del CARTAC

El mandato del Centro de Asistencia Técnica Regional del Caribe (CARTAC), que vence a principios de 2005, se ha prorrogado hasta 2007. En una reunión en el FMI el 30 de septiembre, Marion Williams (centro), Gobernadora, Banco Central de Barbados, y Ewart Williams (izq.), Gobernador, Banco Central de Trinidad y Tabago —Presidenta y Vicepresidente del comité consultivo del CARTAC, respectivamente— examinaron los planes futuros del Centro con el Subdirector Gerente del FMI, Agustín Carstens (der.). Esta prórroga permitirá al Centro continuar su tarea de fortalecer las capacidades institucionales y de recursos humanos en la región y, por lo tanto, ayudar a los países miembros del



CARTAC a reforzar sus políticas macroeconómicas, fiscales y del sector financiero. El CARTAC, establecido en 2001, presta asistencia técnica y capacitación a 20 islas y territorios del Caribe y recibe respaldo del FMI y de ocho donantes bilaterales y multilaterales.

Comunicado del CMFI

La reactivación ofrece margen para enfrentar las vulnerabilidades que podrían trabar el crecimiento

Comunicado de prensa del Comité Monetario y Financiero Internacional (CMFI) de la Junta de Gobernadores del FMI emitido al término de la reunión celebrada el 2 de octubre en Washington.

El CMFI celebró su décima reunión en la ciudad de Washington bajo la presidencia de Gordon Brown, Ministro de Hacienda del Reino Unido. El Comité da la bienvenida a Rodrigo de Rato como nuevo Director Gerente del FMI y expresa su deseo de colaborar estrechamente con él para promover los objetivos de estabilidad y prosperidad a escala mundial.

La economía mundial y los mercados financieros

El Comité expresa su satisfacción por la intensificación del crecimiento de la economía mundial en 2004 y su extensión a un mayor número de países, impulsados por un sólido repunte del comercio internacional, políticas propicias y las favorables condiciones de los mercados financieros. Se prevé que la expansión a escala mundial continuará a un ritmo vigoroso, a condición de que todos los países adopten políticas



De izq. a der.: Roger Ferguson (Vicepresidente de la Junta de la Reserva Federal de Estados Unidos), Alan Greenspan (Presidente de la Reserva Federal de Estados Unidos) y Gordon Brown (Ministro de Hacienda del Reino Unido y Presidente del CMFI).

y emprendan reformas encaminadas a promover un crecimiento económico robusto, equilibrado y sostenible. El Comité observa que los riesgos que amenazan esta recuperación han aumentado recientemente, en parte debido al alza y volatilidad de los precios del petróleo; esta evolución es reflejo de las tensiones geopolíticas, la fuerza de la demanda mundial y la dinámica de los mercados. El FMI está preparado para ayudar a los países miembros que se vean afectados por estas circunstancias adversas.

El Comité reitera que sería deseable que los mercados de crudo se estabilicen y que el nivel de precios sea conducente a una prosperidad mundial duradera. A tal efecto, expresa su satisfacción por la decisión de los países petroleros de incrementar la producción, e insta a que se adopten otras medidas para aumentar la capacidad; pide asimismo a los países consumidores que tomen medidas para promover la sostenibilidad y eficiencia en el uso de la energía. El Comité también subraya que es importante mantener el diálogo entre consumidores y productores y seguir avanzando para dar más transparencia al mercado del petróleo y mejorar la información al respecto.

El vigor de la recuperación mundial ha sentado las bases para un retorno gradual a políticas monetarias más neutrales, que pudieran ser más restrictivas según el ritmo y el calendario que marque la posición de cada país en el ciclo económico. Para facilitar un ajuste ordenado en los mercados financieros ante una subida de las tasas de interés, en caso necesario, es esencial mantener una comunicación fluida respecto a las políticas que se prevén adoptar. La inflación sigue siendo baja y los riesgos, moderados. Sin embargo, las autoridades deben mantenerse alerta para contener las posibles presiones inflacionarias, incluidas las derivadas de un aumento de los precios de los productos básicos, asegurando así un crecimiento no inflacionario.

Todos los países deberían aprovechar la oportunidad que brinda la recuperación para hacer frente, con renovada determinación, a los desafíos y a los factores de vulnerabilidad a mediano plazo. El Comité considera necesario emprender reformas audaces en numerosos ámbitos, para reforzar las finanzas públicas, eliminar los obstáculos estructurales que dificultan el crecimiento, favorecer la corrección de los desequilibrios mundiales, reducir la vulnerabilidad del sector financiero y el sector empresarial y acelerar la reducción de la pobreza.

La consolidación fiscal sigue siendo una de las principales prioridades en muchos países. En las economías avanzadas, el marco fiscal a mediano plazo, para ser creíble, debe basarse en políticas bien definidas y garantizar el avance del proceso de consolidación, especialmente en los periodos de bonanza. Las reformas de los sistemas de pensiones y de atención de la salud son también un elemento clave para hacer frente a las presiones fiscales que genera el envejecimiento de la población. Aunque muchos mercados emergentes están mejorando notablemente la estructura de la deuda pública y fortaleciendo la situación fiscal, es necesario realizar un mayor esfuerzo para reducir dicha deuda a niveles que permitan resistir adecuadamente las perturbaciones. Para que la deuda sea más sostenible y se puedan atender las prioridades de gasto social y en infraestructura, será importante apoyarse en una base amplia de recaudación tributaria, en una gestión del gasto público eficaz y transparente y en medidas estructurales que estimulen el crecimiento.

Las reformas estructurales siguen siendo cruciales para reforzar las bases de un crecimiento sostenido. La mayoría de las economías avanzadas deben intensificar los esfuerzos para que la economía sea más eficiente y flexible, a fin de aprovechar plenamente las oportunidades que brindan el rápido cambio tecnológico y la integración mundial. Para estimular un crecimiento sostenible y una mayor resistencia de la economía en los mercados emergentes, en función de las circunstancias de cada país, habrá que llevar a término la reforma del sector financiero y el régimen aplicable a las empresas, reforzar la supervisión bancaria y desarrollar los mercados nacionales de

capital, mejorar el clima de inversión y promover la diversificación económica. El Comité destaca la importancia de hacer frente a las implicaciones económicas del cambio demográfico. Según las circunstancias de cada país, las políticas deberán centrarse en aumentar la oferta de mano de obra, fomentar el ahorro público y privado e impulsar la productividad.

Las políticas para apoyar una resolución ordenada de los desequilibrios mundiales son una responsabilidad compartida y un factor clave para reforzar las bases de un crecimiento económico más equilibrado y sostenible. El Comité subraya la importancia de seguir avanzando en la consolidación fiscal a mediano plazo en Estados Unidos, en las reformas estructurales en marcha para estimular el crecimiento en Europa y Japón y, en el caso de las economías emergentes de Asia, en la adopción de medidas para flexibilizar los tipos de cambio, respaldadas, cuando proceda, por reformas sostenidas en el sector financiero. Asimismo, al mejorar la información y la transparencia en los mercados, incluido el papel de los fondos especulativos de cobertura, la supervisión de los mercados se fortalecería. El Comité expresa su satisfacción por la reciente mejora de la situación fiscal de Argentina desde 2002. El Comité alienta a Argentina a que haga frente con determinación a todos los problemas estructurales pendientes en su programa, concluya una reestructuración integral de la deuda sobre una base sustentable y formule un marco fiscal viable a mediano plazo. Expresamos nuestra satisfacción por los esfuerzos que está realizando Argentina para concluir una reestructuración de la deuda integral y sostenible y esperamos que el proceso concluya de manera expedita.

El Comité destaca que en los próximos meses la supervisión que lleva a cabo el FMI deberá centrarse en una serie de temas críticos, como el impacto del encarecimiento del petróleo, sobre todo en los países más vulnerables; la sostenibilidad de la deuda y las finanzas públicas a mediano plazo en muchos países, y la gestión de las políticas que haya que adoptar frente a posibles presiones inflacionarias.

El Comité pide a todas las partes interesadas que refuercen su compromiso de apoyar los esfuerzos mundiales para reducir la pobreza. El vigoroso crecimiento económico registrado recientemente en la mayoría de los países de bajo ingreso es un hecho positivo, pero al Comité le preocupa que en muchos casos, sobre todo en África subsahariana, dicho crecimiento siga siendo insuficiente para alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio (aprobados por los Jefes de Estado y de Gobierno en la Asamblea General de las Naciones Unidas el 8 de septiembre de 2000). El principal desafío que se les plantea a estos países —como se reconoce en la Nueva Alianza para el Desarrollo de África— es impulsar las medidas necesarias para fortalecer aún más las instituciones y mejorar la gestión de gobierno, apoyándose en la estabilización macroeconómica que ya se ha conseguido. La comunidad internacional debe respaldar estos esfuerzos con una mayor apertura de sus mercados a las exportaciones de dichos países, incrementando y coordinando mejor la ayuda y la asistencia técnica y proporcionando un mayor alivio de la deuda y un asesoramiento apropiado en materia de políticas.

Un sistema de comercio multilateral abierto e incluyente es esencial para el crecimiento y el desarrollo económico a escala mundial, sobre todo para los países en desarrollo. La Ronda de Doha brinda una oportunidad única para avanzar de forma sustancial hacia la consecución de este objetivo, y el Comité se siente alentado por las decisiones recientes sobre el marco en que se inscribirán las negociaciones. Respalda los acuerdos negociados en julio e insta a todas las partes interesadas a que se esfuercen por avanzar, de forma concreta, en la liberalización del comercio, el fortalecimiento de las normas comerciales multilaterales y la reducción de las subvenciones que distorsionan el comercio, en particular en el sector agrícola. Para lograr una liberalización comercial de gran alcance se necesitará el compromiso pleno de todas las partes, en particular el impulso enérgico de las principales potencias comerciales y la voluntad de todos los países para aprovechar las oportunidades que brinda un comercio internacional más abierto. El Comité alienta al FMI a seguir favoreciendo la liberalización del comercio y ayudando a los países miembros, por ejemplo mediante el Mecanismo de Integración Comercial.



Francisco Gil-Díaz (izq.), Secretario de Hacienda y Crédito Público de México, conversa con Hans Eichel, Ministro de Hacienda de Alemania.

Fortalecimiento de la supervisión

Es esencial que el FMI ejerza una supervisión eficaz e imparcial sobre todos los países miembros para promover un crecimiento vigoroso y sostenible y la prevención de crisis. La creciente interdependencia de los países reafirma la importancia de ejercer una supervisión eficaz de las economías y los mercados de capital que tienen una importancia sistémica. El Comité considera alentadores los avances logrados en el fortalecimiento de la supervisión, así como las medidas identificadas en el reciente examen bienal de la supervisión para aumentar su eficacia en general. Ahora es preciso centrarse en aplicarlas. El Comité pide al FMI que persevere en sus esfuerzos por mejorar sus análisis económicos y su asesoramiento en materia de políticas, evaluar de manera sistemática la idoneidad de dicho asesoramiento, complementar la supervisión multilateral y bilateral centrandó la atención en la dimensión regional, mejorar la calidad de diálogo de política económica con los países (por ejemplo, realizando un mayor número de análisis internacionales comparativos, cuando proceda), transmitir mejor a los mercados y al público señales sobre las políticas, preservando al mismo tiempo la franqueza y confidencialidad de su asesoramiento, y formular una metodología para evaluar mejor la eficacia de la supervisión.

El Comité está de acuerdo en que, para promover estos objetivos, cuya consecución deberá evaluarse en el próximo examen de la supervisión, es prioritario focalizar con más precisión las consultas del Artículo IV, lo que incluye profundizar el debate de los temas relacionados con el tipo de cambio, reforzar la supervisión del sector financiero e integrar mejor en la supervisión de

los países el análisis de sostenibilidad de la deuda y las repercusiones de la evolución regional y mundial. En el próximo examen de la supervisión se evaluará en qué medida se ha reducido la vulnerabilidad de los balances; también se evaluarán las actividades de supervisión con respecto a los países de bajo ingreso.

Hay que seguir analizando cuánto se ha avanzado para aportar una nueva perspectiva a la supervisión de los países con programas. Asimismo, deben aplicarse con atención las enseñanzas extraídas de las evaluaciones ex post de los resultados de los programas. Es importante evaluar en qué medida los países han seguido las recomendaciones formuladas por el FMI, tomando en cuenta sus propias opiniones. El Comité espera con interés los próximos exámenes de la iniciativa sobre normas y códigos y del Programa de evaluación del sector financiero,



Klaus Liebscher (izq.), Gobernador del Banco Nacional de Austria, y Jean-Pierre Roth, Presidente del Consejo de Gobierno del Banco Nacional de Suiza.

dada la creciente importancia que reviste la estabilidad del sistema financiero. El Comité insta a redoblar los esfuerzos para garantizar la objetividad de la supervisión, entre otras formas mediante análisis más rigurosos de la sostenibilidad de la deuda que abarquen todos los países miembros.

El Comité considera positivo que se esté estudiando si la gama de instrumentos y políticas del FMI es suficiente. Toma nota de que se han analizado de manera preliminar nuevas modalidades que podrían adoptarse para supervisar las políticas de manera muy frecuente y transmitir señales sobre la solidez de las políticas económicas de un país fuera del contexto de un acuerdo financiero con la institución. El Comité observa que los instrumentos precautorios que el FMI ya aplica cumplen la función de transmitir una señal sobre la calidad de las políticas nacionales y que también podrían ser útiles al respecto un SCLP (servicio para el crecimiento y la lucha contra la pobreza) de carácter precautorio así como otros instrumentos precautorios y de financiamiento orientados a evitar la aparición o propagación de crisis de la cuenta de capital. El Comité solicita que continúen los trabajos sobre estas propuestas, incluidas su utilidad y posible demanda, en consulta directa con los posibles usuarios, donantes y acreedores, y pide que se presente un informe en su próxima reunión.

El Comité considera positivo que en las emisiones internacionales de bonos soberanos se incluyan, cada vez más, cláusulas de acción colectiva, y pide al FMI que siga promoviendo los avances en este ámbito. Toma nota de las iniciativas recientes para lograr un consenso amplio entre los emisores soberanos y sus acreedores sobre la aplicación voluntaria de determinados principios para la gestión de las crisis y la reestructuración de la deuda de los mercados emergentes. El Comité espera con interés nuevos estudios sobre los temas generales de relevancia para resolver de forma ordenada las crisis financieras, incluida la aplicación de la política del FMI sobre concesión de préstamos a países con atrasos.

Respaldo a los países miembros de bajo ingreso

El Comité respalda los trabajos en curso para definir con mayor precisión y reforzar la función del FMI en los países de bajo ingreso, que debe basarse en la identificación de los países con los programas y en una estrecha colaboración con otras instituciones multilaterales y con los donantes bilaterales. El FMI —mediante sus actividades de asesoramiento en materia de política económica, fortalecimiento de las capacidades y asistencia financiera, incluido el alivio de la deuda— desempeña un papel importante en apoyo de los esfuerzos de los países de bajo ingreso para alcanzar la estabilidad macroeconómica y las altas tasas de crecimiento necesarias para avanzar hacia los ODM. El Comité espera con interés nuevos trabajos sobre el financiamiento y las modalidades de participación activa del FMI con respecto a los países de bajo ingreso, incluidos el financiamiento del SCLP después de 2006, a fin de mantener una capacidad adecuada para atender las necesidades futuras; sobre los instrumentos para ayudar a los países a hacer frente a las perturbaciones, y sobre las opciones para mejorar los mecanismos de seguimiento y señalización. El Comité toma nota del informe conjunto del FMI y el Banco Mundial sobre la eficacia de la ayuda y las modalidades de financiamiento. Alienta a ambas instituciones a seguir analizando la eficacia de la ayuda, la capacidad de absorción, los mecanismos de evaluación de resultados y las modalidades y mecanismos de financiamiento que permitan incrementar los flujos de ayuda, tales como la Facilidad Financiera Internacional, los impuestos mundiales y otros instrumentos innovadores. El Comité espera con interés un nuevo informe.

El Comité respalda los esfuerzos constantes para reforzar el enfoque de los documentos de estrategia de lucha contra la pobreza (DELP) y la asistencia que el FMI brinda a los países de bajo ingreso en el marco del SCLP. Expresa su satisfacción por el informe de la Oficina de Evaluación Independiente (OEI) sobre los DELP/SCLP y por los trabajos en curso para poner en práctica sus recomendaciones. Para apoyar la aplicación del Consenso de Monterrey, debe mejorarse el proceso de la estrategia de reducción de la pobreza e integrarse mejor en los procesos de formulación de políticas a nivel nacional; además, la asistencia internacional, incluida la que brinda el FMI, debe coordinarse en mayor medida con las prioridades económicas nacionales. El Comité espera con interés el desarrollo de los trabajos para reforzar el papel del FMI en el proceso de la estrategia de reducción de la pobreza y mejorar el diseño de los programas de política económica respaldados por el SCLP. Solicita que en dichos programas se incorporen en mayor medida los análisis del efecto en la pobreza y la situación social y que se realicen análisis más exhaustivos sobre los factores que propician el crecimiento o lo obstaculizan y sobre las relaciones entre la reducción de la pobreza y el crecimiento económico.

El Comité expresa su satisfacción por los avances en la provisión de alivio de la deuda en el marco de la Iniciativa para los países pobres muy endeudados, que se ha prorrogado dos años más; alienta a los países

con derecho a acogerse a dicha Iniciativa a que tomen las medidas necesarias para aprovechar sus beneficios e insta a los acreedores a participar plenamente. El Comité apoya la idea de que el FMI y el Banco Mundial formulen un marco para ayudar a los países de bajo ingreso a reducir su deuda, de forma duradera, a niveles sostenibles, preservando al mismo tiempo sus objetivos de desarrollo. Espera que se sigan analizando los temas pendientes en relación con el marco propuesto con respecto a la sostenibilidad de la deuda, antes de que este entre plenamente en funcionamiento, y con un mayor alivio de la deuda, incluido su financiamiento.

Otros asuntos

La eficacia y la credibilidad del FMI como organismo de cooperación dependen de que todos sus miembros estén adecuadamente representados y participen plenamente en los procesos de la institución. El Comité toma nota del informe de situación del Directorio Ejecutivo del FMI en relación con los trabajos sobre las cuotas, la voz y la representación de los países miembros. Alienta al Directorio a seguir analizando los temas de la voz, las cuotas y la participación, y destaca que, como acordó el Directorio,

para seguir avanzando se requerirá un amplio consenso entre los accionistas. El Comité recomienda que se concluya la ratificación de la cuarta enmienda del Convenio Constitutivo.

La liquidez del FMI resulta adecuada para atender las necesidades de los países miembros previstas para el corto plazo, aunque será importante mantenerse atentos a su evolución.

El Comité expresa su agradecimiento a Montek Singh Ahluwalia por su labor como primer Director de la OEI y manifiesta su deseo de que esta oficina siga produciendo informes de tan alta calidad.

El sexagésimo aniversario del FMI es una excelente ocasión para reflexionar sobre las fuerzas que contribuirán a definir las prioridades de la institución en el futuro. El Comité celebra que el Directorio Ejecutivo haya considerado de manera preliminar los trabajos sobre la dirección estratégica del FMI iniciada por el Director Gerente, y espera con interés poder debatir este tema en su próxima reunión. Celebra asimismo los avances en curso respecto a la reforma del marco presupuestario del FMI.

El Comité celebrará su próxima reunión en la ciudad de Washington el día 16 de abril de 2005. ■

Conferencia de prensa del CMFI

Propuestas para un acuerdo de reducción de la deuda

Cómo financiar un alivio adicional de la deuda de los países más pobres del mundo fue el tema central de la conferencia de prensa que siguió a la reunión que el Comité Monetario y Financiero Internacional (CMFI), integrado por 24 miembros, celebra dos veces al año. El Ministro de Hacienda del Reino Unido, Gordon Brown, presidente del CMFI, y Rodrigo de Rato, Director Gerente del FMI, respondieron a las preguntas de los periodistas sobre el estado de las propuestas de revaluar las reservas de oro del FMI, crear una Facilidad Financiera Internacional, emitir DEG para financiar un mayor volumen de asistencia e instituir un impuesto mundial. Brown y De Rato respondieron también a las preguntas sobre los planes para desarrollar un nuevo instrumento del FMI que ayude a los mercados a evaluar las políticas económicas de los países y para dar mayor voz y representación a los países en desarrollo en el proceso de toma de decisiones del FMI.

muchos otros países coinciden en que la próxima etapa del tratamiento del sobreendeudamiento consistirá en la cancelación total de la deuda multilateral (en el marco de la actual Iniciativa para los PPME, se cancela el 50% o menos). Pero los fondos para reducir la deuda multilateral tendrían que provenir de un nuevo mecanismo y no de los recursos existentes, manifestó Brown.

Actualmente 27 países pobres muy endeudados están recibiendo ayuda para aliviar la carga de la deuda en el marco de la Iniciativa para los PPME. Brown destacó que el CMFI ha decidido suplementar la asistencia para algunos de estos países y prorrogar la Iniciativa por otros dos años para que los países que reúnen los requisitos pero que no han solicitado aún alivio de la deuda puedan hacerlo.

A la pregunta de si existe respaldo para la propuesta de revaluar las tenencias de oro del FMI como medio de financiar la reducción de la deuda multilateral, Brown respondió que el Grupo de los Siete había acordado seguir analizando el tema. “No creo que la



Brown: La comunidad internacional tendrá que decidir cómo va a cumplir sus promesas y cerrar la brecha entre la retórica del año 2000 y la realidad de 2004.

“Hay un consenso cada vez más amplio sobre la necesidad de abordar lo antes posible la cuestión del alivio de la carga de la deuda multilateral”, respondió Brown a los periodistas. Los países pobres muy endeudados (PPME) tienen contraída la mayor parte de su deuda frente al FMI, el Banco Mundial y el Banco Africano de Desarrollo. Estados Unidos ha propuesto que se condone la totalidad de la deuda multilateral de los países pobres frente a esas tres instituciones, y

mayoría de los países tengan objeciones de índole ideológica y, naturalmente, la revaluación de 1999 sienta un precedente. Si queremos resolver el problema de la deuda multilateral, debemos hallar una forma innovadora de hacerlo, y no dudo de que la solución



pasará por emplear el oro en el caso del FMI.” En 1999 se realizó una transacción de oro fuera del mercado para financiar la participación del FMI en la Iniciativa reforzada para los PPME. “Lo que estamos proponiendo ahora no es exactamente lo mismo”, afirmó Brown, “pero creemos que se puede estudiar la posibilidad

de una transacción a través de los mercados”. El hecho de que las tenencias de oro del FMI están valoradas aproximadamente en una octava parte de su valor de mercado permite un amplio margen de maniobra.

Por su parte, el Reino Unido propone ayudar a sufragar el costo de reducir en un 100% la deuda multilateral de los países más pobres haciéndose cargo de la parte que le corresponde —alrededor del 10%— del servicio de la deuda de esos países frente al Banco Mundial y el Banco Africano de Desarrollo, afirmó Brown. Su país también está reuniendo apoyo para la propuesta de crear una Facilidad Financiera Internacional, que potenciaría el actual nivel de asistencia captando fondos en los mercados internacionales de capital. “A medida que se comprenda que es imposible alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio con los recursos existentes, la comunidad internacional tendrá que decidir cómo va a cumplir sus promesas y cerrar la brecha entre la retórica del año 2000 y la realidad de 2004”, afirmó Brown. “Todavía queda mucho por hacer, pero creo que se está tomando conciencia de la urgencia de resolver este problema y de la imposibilidad de cerrar la brecha de financiamiento con los medios tradicionales.”

Con respecto a una propuesta de George Soros para obtener más financiamiento para el desarrollo mediante la emisión de DEG, un activo de reservas internacionales creado en 1974 por el FMI para complementar las reservas oficiales de los países miembros, Brown indicó que la idea había sido debatida, pero que no había alcanzado el grado de respaldo concitado por algunas de las demás propuestas. El CMFI se ha manifestado dispuesto a estudiar otras iniciativas para reunir fondos destinados a la asistencia para el desarrollo, incluida la creación de impuestos mundiales

propuesta por el presidente de Francia, Jacques Chirac, y el presidente de Brasil, Luiz Inácio Lula da Silva.

¿Reemplazar las LCC?

Al preguntársele si creía posible desarrollar una nueva versión de las líneas de crédito contingente (LCC), un servicio destinado a países con una sólida trayectoria económica, que se permitió que caducara el año pasado, Rodrigo de Rato respondió que el Directorio Ejecutivo del FMI había debatido la necesidad de contar con un nuevo instrumento para ayudar a los países que están realizando reformas importantes a enviar a los mercados señales que reflejen sus avances. Algunos miembros del Directorio estaban a favor de mecanismos que no conlleven la concesión de préstamos, mientras que otros se inclinaban más por aplicar los acuerdos existentes de carácter precautorio, que permiten a los países miembros utilizar los recursos del FMI cuando lo consideran necesario. “Estamos en medio de ese debate”, expresó De Rato.

Brown añadió que el CMFI ha subrayado la importancia de que el FMI realice una labor de supervisión de la economía de los países miembros y la necesidad de una mayor transparencia, incluso en el envío de señales orientadoras. “Consideramos muy positivo el hecho de que ahora los informes del Artículo IV se publiquen y todo el mundo tenga acceso a ellos”, afirmó Brown.

Voz y representación

Los periodistas también se mostraron interesados en saber si se había avanzado en las medidas para aumentar la representación de los países en desarrollo dentro del FMI. De Rato dijo que este tema se había analizado con el Grupo de los Veinticuatro, pero afirmó que debe existir consenso político entre los países miembros para llegar a una solución, y añadió que esta cuestión debe ser tratada por los países miembros. ■

Rodrigo de Rato, Director Gerente del FMI, y Gordon Brown, Presidente del CMFI, responden a las preguntas de los periodistas.

Tasas del FMI

Semana del	Tasa de interés del DEG	Tasa de remuneración	Tasa de cargos
27 de septiembre	2,02	2,02	3,11
4 de octubre	2,01	2,01	3,10
11 de octubre	2,01	2,01	3,10

La tasa de interés del DEG y la tasa de remuneración se calculan como promedio ponderado de las tasas de interés de determinados valores financieros nacionales a corto plazo que se negocian en los mercados monetarios de cinco países cuyas monedas constituyen la cesta de valoración del DEG. La tasa de remuneración es la tasa de rentabilidad del saldo remunerado de los países miembros en el tramo de reserva. La tasa de cargos, una proporción de la tasa de interés del DEG, es el costo del uso de los recursos financieros del FMI. Las tres tasas se calculan todos los viernes y se aplican a la semana siguiente. Las tasas básicas de remuneración y de cargos se ajustan además con arreglo a los mecanismos de distribución de la carga. Las tasas más recientes pueden obtenerse llamando al teléfono (202) 623-7171 o consultando el sitio del FMI en Internet (www.imf.org/cgi-shl/bur.pl?2004).

Puede obtenerse información general sobre financiamiento y tasas del FMI en www.imf.org/external/fin.htm.

Datos: FMI, Departamento Financiero

Comunicado del Comité para el Desarrollo

Para alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio hay que aumentar el volumen y la eficacia de la asistencia

Comunicado de prensa del Comité para el Desarrollo emitido el 2 de octubre en Washington.

Al conmemorarse el sexagésimo aniversario de las instituciones de Bretton Woods y acercarse el quinto aniversario de la Declaración del Milenio de las Naciones Unidas, renovamos nuestro compromiso de apoyar los esfuerzos que realizan los países en desarrollo para lograr un crecimiento sostenible, políticas macroeconómicas acertadas, la sostenibilidad de la deuda, la apertura del comercio, la creación de empleos, la reducción de la pobreza y una buena gestión de gobierno. Es necesario respaldar esos esfuerzos con medidas y alianzas internacionales más vigorosas que abarquen la reforma del comercio, un aumento del volumen y la eficacia de la ayuda, y la intensificación de los flujos de recursos privados, para poder avanzar hacia la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) (aprobados por los jefes de Estado y de Gobierno en la Asamblea General de las Naciones Unidas, el 8 de septiembre de 2000). Nos sigue preocupando que gran parte de los países en desarrollo no logre la mayoría de los objetivos.

El crecimiento económico mundial es sólido y se apoya en un crecimiento excepcionalmente vigoroso en los países en desarrollo, reflejo de los beneficios que han traído aparejados para el mundo las importantes reformas adoptadas por muchos países en los últimos años. El crecimiento impulsado por el sector privado, que genera nuevos empleos y mayores ingresos fiscales que a su vez pueden utilizarse para financiar el gasto público en programas de lucha contra la pobreza, es un ingrediente fundamental del éxito de los esfuerzos promovidos por los propios países para reducir la pobreza en todo el mundo. El éxito del Programa de Doha para el Desarrollo no puede más que complementar estos avances, por lo que subrayamos la importancia de traducir los marcos acordados recientemente por la Organización Mundial del Comercio en resultados tangibles. Instamos a todos los países, desarrollados y en desarrollo, a participar plenamente en las negociaciones, y al Fondo Monetario Internacional (FMI) y al Banco Mundial a que continúen respaldando la labor que se realice en ese sentido, ayuden a los países en desarrollo a evaluar los efectos y presten apoyo adicional para afrontar los posibles costos del ajuste.

Observamos con satisfacción que, con el fin de ayudar a los países en desarrollo a aprovechar las nuevas oportunidades que pueden derivarse de un entorno económico más favorable y a reforzar los cimientos del crecimiento económico, el Banco Mundial ha renovado su interés en el desarrollo del sector privado, el mejoramiento de las condiciones para la inversión y el fortalecimiento de los sectores financieros, e instamos al Banco a que continúe concretando esa política en operaciones en los países. Para poder acelerar el crecimiento a favor de los pobres, es fundamental complementar la estabilidad macroeconómica con el fortalecimiento de la capacidad y un mayor hincapié en los resultados de los servicios públicos y las instituciones;

además, se debe mejorar la calidad de la gestión de gobierno y promover el éxito de la inversión del sector privado, el desarrollo social y la igualdad de género. Tomamos nota del importante papel que desempeñan las remesas en este contexto. Instamos al Banco a que intensifique su análisis de las posibles fuentes de crecimiento y las formas de movilizarlas, y a que ayude a los países a crear la capacidad de análisis necesaria.

La consolidación de las bases del crecimiento también dependerá fundamentalmente de que se atiendan las grandes necesidades de infraestructura que tienen muchos países. Acogemos con satisfacción los planes del Grupo del Banco de ampliar a mayor escala las actividades de ejecución del Plan de acción para la infraestructura, y solicitamos encarecidamente que se acelere el apoyo a las iniciativas de los países de conformidad con las políticas de salvaguardia del Banco. Hemos recalcado la importancia de examinar la cuestión de los gastos de mantenimiento y otros gastos necesarios para garantizar la sostenibilidad de las inversiones en infraestructura. También hemos subrayado la necesidad de adoptar medidas —en colaboración con el FMI— dirigidas a ampliar el espacio fiscal para la inversión pública en infraestructura, dentro de los límites de la prudencia fiscal y la sostenibilidad de la deuda. Respalamos, asimismo, una mayor participación del Banco en las actividades encaminadas a satisfacer las necesidades de infraestructura de alcance regional y subnacional, reforzando la aplicación de instrumentos de mitigación del riesgo y continuando los esfuerzos para ofrecer a los clientes una línea más completa y uniforme de productos en todo el Grupo del Banco Mundial; en consecuencia, instamos al Banco a que proponga a su Directorio distintas opciones para llevar adelante este programa de manera concreta. Estas medidas serán de particular importancia para fortalecer el respaldo al desarrollo que presta el Banco en los países de ingreso mediano, así como en los de ingreso bajo.

Nuestra capacidad para alcanzar los ODM depende sustancialmente de estas y otras medidas destinadas a sentar las bases de un crecimiento sostenido y más vigoroso, así como de los progresos que se logren en la prestación de servicios de salud eficaces (en particular en lo que respecta al VIH/SIDA, el paludismo y otras enfermedades transmisibles), la educación para todos y otros servicios sociales básicos. Hemos tomado nota de las necesidades especiales de los países de ingreso bajo en dificultades, donde la asistencia técnica es particularmente necesaria para fortalecer políticas e instituciones débiles. Esperamos con interés examinar los progresos realizados en todos



De izq. a der.: Mshiyeni Belle, Jefe de Relaciones Internacionales del Departamento de Estudios del Banco de la Reserva de Sudáfrica; Tito Titus Mboweni, Gobernador del Banco de la Reserva de Sudáfrica, y Trevor Manuel, Presidente del Comité para el Desarrollo y Ministro de Hacienda de Sudáfrica.

estos ámbitos en el segundo informe de seguimiento mundial (*Global Monitoring Report*), en nuestra próxima reunión.

Estamos de acuerdo en que las medidas de reforma que se adopten en los países en desarrollo deben respaldarse con una ayuda más eficaz, un mayor volumen de asistencia y otros flujos financieros, así como políticas coherentes que permitan lograr resultados en términos de desarrollo. La comunidad internacional ha convenido en armonizar y coordinar su apoyo de tal manera que responda a las estrategias de desarrollo impulsadas por los propios países, racionalizar el uso de la condicionalidad, centrar más la

atención en los resultados y utilizar los sistemas nacionales según corresponda. Estamos decididos a aprovechar el segundo Foro de alto nivel sobre la armonización, que se celebrará en París la próxima primavera, para traducir estos acuerdos en compromisos claros y plazos concretos y exhortar a que se elaboren indicadores y parámetros para supervisar, en los países, la participación de todos los asociados en esta tarea.

Asimismo, debemos intensificar nuestros esfuerzos para ayudar a los países en desarrollo a fortalecer su capacidad y a resolver sus limitaciones relativas a la capacidad de absorción. Celebramos los avances realizados hasta la fecha en la aplicación del proceso de las estrategias de lucha contra la pobreza, consignados en evaluaciones independientes de fecha reciente. Tomamos nota de los importantes desafíos que sigue planteando la aplicación plena y eficaz de dichas estrategias tanto en los países como en el Banco y el FMI, y entre otros asociados en el desarrollo, y acogemos con beneplácito las modificaciones de la arquitectura de las estrategias de lucha contra la pobreza para ayudar a realizar esa tarea. Un aspecto que merece mayor atención en el informe sobre las estrategias de lucha contra la pobreza que se prepare el próximo año son los continuos esfuerzos del Banco y el FMI para racionalizar la condicionalidad. También instamos al Banco a que examine su propia política y prácticas relativas a la condicionalidad e informe al respecto en nuestra reunión de otoño de 2005.

El suministro de asistencia financiera adicional, previsible y oportuna a los países que aplican políticas acertadas sigue siendo una cuestión de importancia fundamental, sobre todo para África al sur del Sahara. Instamos a los donantes que aún no lo han hecho, a que realicen esfuerzos concretos para cumplir la meta del 0,7% del PNB en concepto de asistencia oficial para el desarrollo. Celebramos los avances anunciados por algunos países, incluida en algunos casos la fijación de calendarios bien definidos para lograr ese objetivo. Conscientes de la urgencia de alcanzar los ODM, también reafirmamos nuestro compromiso de reponer los recursos de la Asociación Internacional de Fomento en forma oportuna y cantidad apreciable.

Con el propósito de atender las necesidades de financiamiento adicional, estable y previsible para ayudar a los países en desarrollo a emprender ambiciosos planes de inversión que les permitan alcanzar los ODM y financiar los costos ordinarios conexos, cuando corresponda, hemos

examinado propuestas para complementar los mayores flujos y compromisos de ayuda con mecanismos innovadores. Hemos acogido con satisfacción el análisis de esas opciones efectuado por el Banco Mundial y el FMI —especialmente la Facilidad de Financiamiento Internacional, las medidas de tributación de alcance mundial y las contribuciones voluntarias—, así como el examen de su factibilidad técnica. Hemos tomado nota, asimismo, de la reunión internacional para la acción contra el hambre y la pobreza convocada por el Presidente Luiz Inácio Lula da Silva el 20 de septiembre de 2004 en Nueva York. Pedimos al Banco y al FMI que continúen su labor y que, en la próxima reunión, informen sobre la manera de llevar adelante esas propuestas. También alentamos al Banco a que estudie las posibilidades de incrementar la movilización de recursos mediante la combinación de la ayuda con otros flujos, incluido el financiamiento de bancos multilaterales de desarrollo.

La sostenibilidad de la deuda es un pilar fundamental para el crecimiento. Hemos examinado los progresos realizados en el marco de la Iniciativa reforzada para los países pobres muy endeudados, hemos acogido con agrado la reciente decisión de prorrogar la cláusula de caducidad, y hemos pedido a los acreedores su plena participación. Celebramos la elaboración de un marco de sostenibilidad de la deuda con miras al futuro, cuya finalidad es ayudar a los países de ingreso bajo a gestionar sus empréstitos y evitar la acumulación de deuda para que esta no se vuelva insostenible mientras dichos países procuran alcanzar los ODM. Hemos subrayado la necesidad de suministrar recursos a los países de ingreso bajo en condiciones adecuadas, incluido el grado de concesionalidad y el nivel de financiamiento a título de donación. Esperamos con interés la labor que realizarán el Banco y el FMI con respecto a las cuestiones pendientes para poder poner en funcionamiento este marco tan pronto como sea posible. Hemos subrayado la necesidad de que el Banco y el FMI realicen análisis conjuntos de la sostenibilidad de la deuda (sobre la base de una clara división de funciones) a fin de ofrecer orientación y un examen claro y coherente a los países y a sus asociados en el desarrollo. También instamos a ambas instituciones a acelerar sus estudios sobre la manera de ayudar a mitigar los efectos de las conmociones externas en los países de ingreso bajo, y a informar al respecto a sus Directorios en fecha próxima.

Asimismo, hemos examinado los informes de los Directorios sobre su labor relativa a una mayor representación y participación de los países en desarrollo y en transición en nuestras instituciones. Esta tarea se lleva a cabo en un contexto más amplio de reflexión sobre la mejor manera de enfrentar las cuestiones relativas al buen gobierno en la comunidad internacional. Aplaudimos los avances realizados hasta ahora para lograr que las operaciones del Banco y el FMI respondan mejor a las necesidades de los prestatarios. Instamos a los Directorios de ambas instituciones a colaborar de cerca en el estudio de todas las opciones pertinentes y tratar de llegar a un consenso entre todos los miembros. Esperamos con interés recibir un informe sobre la factibilidad de esas opciones, para que en nuestra próxima reunión podamos adoptar las decisiones políticas necesarias.

La próxima reunión del Comité se celebrará el 17 de abril de 2005 en la ciudad de Washington. ■



Trevor Manuel, Presidente del Comité para el Desarrollo y Ministro de Hacienda de Sudáfrica, conversa con Agnes Van Ardenne, Ministra de Cooperación para el Desarrollo (Países Bajos).

Declaración del Grupo de los Siete

Los ministros piden mayor flexibilidad cambiaria

Se presenta a continuación el texto de la declaración del Grupo de los Siete al término de su reunión celebrada el 1 de octubre en Washington.

Deseamos expresar nuestro agradecimiento a Estados Unidos por haber presidido el G-7 este último año y nuestra satisfacción por la cooperación económica internacional que ha producido nuevas iniciativas como el Programa para el Crecimiento, la Revisión Estratégica, la Iniciativa Mundial sobre Remesas y las nuevas actividades de extensión del G-7 tanto en los países del Gran Oriente Medio y Norte de África como en China. Damos la bienvenida al Reino Unido a la presidencia del G-7 en 2005 y seguiremos colaborando en estas y otras iniciativas.

El crecimiento de la economía mundial es sólido y las perspectivas para 2005 siguen siendo favorables. La inflación y las perspectivas inflacionarias se mantienen bajas en nuestras economías. Pero no es momento para actitudes complacientes. El crecimiento es más sólido en algunas regiones que en otras y persisten los desequilibrios. Los precios del petróleo siguen siendo elevados y representan un riesgo. Así pues, en primer lugar instamos a los productores de petróleo a que mantengan una oferta adecuada que garantice la moderación de los precios. Segundo, es importante que en las naciones consumidoras se aproveche la energía en forma más eficiente. En tercer lugar, es importante para los consumidores y los productores que los mercados petroleros funcionen con eficiencia y alentamos al Organismo Internacional de la Energía a que intensifique su labor en cuanto a la transparencia de los datos petroleros. En nuestra próxima reunión trataremos de nuevo el tema de la oferta y la demanda de energía a mediano plazo.

Reafirmamos nuestro compromiso con la solidez de las finanzas públicas y con las estrategias encaminadas a lograr una consolidación fiscal sostenida a mediano plazo. Hoy dimos a conocer un nuevo informe sobre nuestro Programa para el Crecimiento, en el que acordamos que las reformas estructurales que fomenten el crecimiento sean un elemento habitual de nuestras iniciativas para crear nuevos empleos y aumentar la productividad. Asimismo, aplaudimos el reciente avance de la Ronda de Doha para el Desarrollo.

Reafirmamos que los tipos de cambio deben reflejar las variables económicas fundamentales. El exceso de volatilidad y las fluctuaciones desordenadas de los tipos de cambio no son deseables para el crecimiento económico. Seguimos vigilando de cerca la evolución de los mercados de divisas y cooperando en la medida de lo necesario. Al respecto, subrayamos que es deseable una mayor flexibilidad cambiaria en las principales economías o en las zonas económicas que no la tienen, a fin de promover ajustes suaves y generalizados del sistema financiero internacional, basados en mecanismos de mercado.

Seguimos firmemente comprometidos a continuar cooperando en la lucha contra el financiamiento del terrorismo, que es esencial para reducir los riesgos de atentados terroristas.



Las condiciones financieras de las economías de mercados emergentes son, en general, favorables; los diferenciales de las tasas de interés son pequeños y la volatilidad ha disminuido en muchos mercados. Exhortamos a estas economías a aprovechar las favorables condiciones económicas mundiales para reducir la vulnerabilidad a los shocks externos. Instamos a las autoridades argentinas a adoptar lo antes posible las medidas previas necesarias para concluir el tercer examen y, a la vez, cumplir plena y puntualmente sus obligaciones actuales. Los principales retos para Argentina siguen siendo las reformas estructurales, el establecimiento de un marco fiscal sólido y el logro de una elevada participación de los acreedores en una reestructuración sostenible de la deuda. Aplaudimos la aprobación por el FMI de un programa sólido y verosímil para Iraq, paso importante en nuestro compromiso de resolver el problema de la deuda iraquí antes de fines de 2004. Expresamos nuestra satisfacción por las seguridades de financiamiento brindadas por los acreedores de Iraq, que han hecho que este programa del FMI sea posible.

Seguimos respaldando los esfuerzos por impulsar el crecimiento económico y reducir la pobreza en los países pobres. Manifestamos nuestra satisfacción por el acuerdo alcanzado para aumentar el financiamiento del Fondo Asiático de Desarrollo y esperamos con interés nuevas repositiones de recursos del Fondo Africano de Desarrollo y la Asociación Internacional de Fomento. Reafirmamos nuestro compromiso de luchar contra la pobreza en el mundo y ayudar a los países a alcanzar los objetivos internacionales de desarrollo de la Declaración del Milenio con nuestro trabajo sobre la sostenibilidad de la deuda, la eficacia de la ayuda, la capacidad de absorción y los servicios de financiamiento. Se necesita un mayor volumen de asistencia financiera fundamentada en los principios de políticas acertadas, sostenibilidad de la deuda, rendición de cuentas, y más previsibilidad y eficacia de la ayuda. Alentamos a los bancos de desarrollo a establecer y publicar resultados e indicadores cuantificables para todos los proyectos. Ahora estamos decididos a abordar el problema de la sostenibilidad de la deuda de los países más pobres impulsando el alivio de la deuda y el financiamiento mediante donaciones. Prepararemos al respecto un balance de situación para fin de año. ■

Los ministros de Hacienda del Grupo de los Siete en el edificio del Tesoro en Washington. En la foto (de izq. a der.) los señores Gerrit Zalm, Ministro de Hacienda de los Países Bajos, en representación de la Unión Europea; Sadakazu Tanigaki de Japón; Gordon Brown del Reino Unido; John Snow de Estados Unidos; Hans Eichel de Alemania; Alexei Kudrin de Rusia; Nicolas Sarkozy de Francia; Domenico Siniscalco de Italia, y Ralph Goodale de Canadá.

Comunicado del Grupo de los Diez

Es necesario mantenerse alerta para salvaguardar la sólida situación financiera del FMI

Se presenta a continuación el texto del comunicado emitido por el Grupo de los Diez al término de su reunión celebrada el 3 de octubre en Washington.



John Snow (izq.), Secretario del Tesoro de Estados Unidos, y Sir Andrew Large, Presidente de los Suplentes del Grupo de los Diez.

Los ministros de Hacienda y los gobernadores de los bancos centrales de los países que integran el Grupo de los Diez se reunieron en Washington el 3 de octubre de 2004, bajo la presidencia de John W. Snow, Secretario del Tesoro estadounidense y actual presidente del Grupo. Los ministros y gobernadores tomaron nota de los informes presentados por Sir Andrew Large, Presidente de los Suplentes del Grupo de los Diez, John Taylor, Presidente del Grupo de Trabajo No. 3 de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE), Malcolm Knight, Director General del Banco de Pagos Internacionales, y Rodrigo de Rato, Director Gerente del FMI.

Los ministros y gobernadores evaluaron la situación financiera del FMI. Señalaron que la solidez financiera de la institución es esencial para el cumplimiento de sus responsabilidades. Esa fortaleza refleja, entre otros factores, la calidad de la condicionalidad del FMI, el sólido historial de reembolso de los préstamos que concede, su condición de acreedor privilegiado y sus abundantes tenencias de oro. Además, en los últimos años se han tomado medidas para fortalecer la integridad financiera del FMI: el afianzamiento del marco para el acceso excepcional en caso de crisis de la cuenta de capital, con participación del sector privado en la solución de las mismas, una estrategia preventiva para los atrasos y la acumulación continua de reservas. Los ministros y gobernadores convinieron en que estas medidas deben aplicarse rigurosamente para que la situación financiera del FMI siga siendo sólida.

De cara al futuro, los ministros y gobernadores convinieron en que, en un entorno mundial en constante evolución, el FMI tendrá que mantenerse siempre

atento a esos cambios y asegurarse de poder responder a todo tipo de desafíos, como la fuerte exposición a prestatarios individuales, que puedan influir en su situación financiera. Para hacer frente a esos desafíos habrá que reforzar la supervisión, mantener una firme condicionalidad, realizar un seguimiento eficaz de los programas, hacer un mayor hincapié en los análisis de la sostenibilidad de la deuda para las decisiones de préstamo y respetar escrupulosamente el marco de acceso excepcional acordado hace poco. También habrá que plantearse nuevos cambios de la estructura financiera del FMI para incentivar en mayor medida el reembolso puntual y reducir la incidencia de acuerdos sucesivos. Los ministros y gobernadores acordaron que el Directorio Ejecutivo del FMI debería seguir estudiando medidas para reforzar aún más la situación financiera del FMI, de modo que pueda responder a la constante evolución de la economía mundial. También acordaron seguir evaluando regularmente, en la medida de lo necesario, la evolución de los riesgos que puedan afectar a la situación financiera del FMI y de otras instituciones financieras en el futuro.

Además, los ministros y gobernadores aplaudieron el uso cada vez más generalizado de cláusulas de acción colectiva (CAC) en las emisiones internacionales de bonos soberanos y subrayaron que, el año pasado, las CAC fueron la norma en el mercado de bonos soberanos internacionales emitidos conforme a la legislación de Nueva York. Este logro es y será importante para solucionar de forma más previsible los problemas de la deuda soberana. Convinieron en que el uso de las CAC ha tenido una evolución satisfactoria, acorde con el mercado, y confían en que emisores y acreedores seguirán haciendo avances en ese sentido. Alentaron a los deudores soberanos y a los acreedores privados a continuar trabajando en un conjunto voluntario de principios sobre la reestructuración de la deuda soberana.

Los ministros y gobernadores instaron al Grupo de Trabajo No. 3 de la OCDE a evaluar el impacto internacional de las reformas estructurales como parte de la evaluación normal del desempeño macroeconómico.

Nicolas Sarkozy, Ministro de Estado para Economía, Hacienda e Industria de Francia, fue elegido presidente del Grupo de los Diez para el año próximo. ■



Ralph Goodale (izq.), Ministro de Hacienda de Canadá, y Toshihiko Fukui, Gobernador del Banco de Japón.

Fotos: Henrik de Gyor, Padriac Hughes, Eugene Salazar y Michael Spilotro, FMI, págs. 277-96, y Brendan Smialowski, AFP, pág. 278.

Comunicado del Grupo de los Veinticuatro

La subrepresentación de los países en desarrollo cuestiona la credibilidad del FMI y del Banco Mundial

Se presenta a continuación el texto del comunicado de prensa emitido por el Grupo Intergubernamental de los Veinticuatro para Asuntos Monetarios Internacionales y Desarrollo al término de su reunión celebrada el 1 de octubre en Washington.

Perspectivas de la economía mundial

Los ministros expresan su satisfacción por la continuada mejora de las perspectivas de crecimiento a escala mundial, si bien observan que persisten importantes riesgos de corrección a la baja; entre otros, cabe destacar la persistencia de los grandes desequilibrios en los pagos, la transición a un entorno de tasas de interés más altas, la volatilidad de los precios del petróleo intensificada por las limitaciones de la oferta en la cadena de producción, y los graves problemas geopolíticos. Además, pese a que el crecimiento económico se ha extendido a un número cada vez mayor de países, algunas regiones siguen estando a la zaga. Concretamente, en África subsahariana, aunque las tasas de crecimiento han aumentado en el período más reciente, siguen situándose en niveles incompatibles con la meta de reducir de forma sostenida la pobreza y alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM).

Los ministros estiman que, si bien la significativa expansión fiscal y la política monetaria acomodaticia aplicada en Estados Unidos han ayudado a sostener la recuperación mundial, a mediano plazo habrá que adoptar medidas contundentes para que la política fiscal retorne a una senda sostenible y se pueda hacer frente al problema del abultado déficit en cuenta corriente. Ello contribuiría a reducir al mínimo el riesgo de que se produzcan movimientos desordenados de los tipos de cambio y una acusada subida de las tasas de interés, que socavarían la recuperación de la economía mundial. Además, el desequilibrio cada vez mayor de las cuentas externas en Estados Unidos y la desviación de una parte notable del ahorro mundial de los países en desarrollo hacia la economía más grande y capitalizada constituyen una asignación ineficiente de recursos y plantean un desafío considerable a corto y mediano plazo para la economía internacional.

Los ministros consideran que es esencial que la Unión Europea registre tasas de crecimiento más altas para poder mantener el proceso de recuperación de la economía mundial, y estiman necesario mantener una política monetaria acomodaticia y profundizar las reformas estructurales. Expresan su satisfacción por la recuperación de la economía japonesa y alientan a las autoridades a hacer frente a los persistentes desequilibrios de los sectores financiero y empresarial para ayudar a estimular las fuentes internas de crecimiento. Los ministros reconocen la importante contribución de las economías emergentes a la recuperación mundial y alientan a estos países a desempeñar un papel

más destacado en la coordinación de las políticas económicas internacionales. Los ministros celebran los esfuerzos que han hecho los países productores para estabilizar el mercado de petróleo, esfuerzos que deberán respaldarse con una colaboración más estrecha entre consumidores y productores.

Los ministros consideran que, para abordar de forma eficaz el problema de los desequilibrios mundiales y para mantener un fuerte impulso de crecimiento, es esencial adoptar un enfoque de cooperación multilateral, y piden al FMI que desempeñe un papel más activo en esta materia y refuerce la eficacia de la supervisión que ejerce sobre las grandes economías.

Los ministros expresan su profunda preocupación por el deterioro de la situación en los territorios palestinos ocupados, la construcción de un muro en Cisjordania y sus negativos efectos sociales y económicos sobre la población palestina, y piden al FMI y al Banco Mundial que intensifiquen su asistencia a esta población. A los ministros les preocupa la situación económica y de seguridad en Iraq e instan a las instituciones de Bretton Woods y a otros donantes a que intensifiquen su asistencia y aceleren el desembolso de la ayuda comprometida en la conferencia de donantes celebrada en Madrid en octubre de 2003. Expresan su satisfacción por la asistencia que el FMI está brindando a Iraq en el marco de la política de asistencia de emergencia para países en etapa de posguerra, que debería ser un catalizador para que los acreedores de este país le proporcionen un adecuado alivio de la deuda. A su juicio, el enfoque adoptado por el FMI en la aplicación de dicha política es innovador y flexible. Esta flexibilidad debería ser un ejemplo para abordar otros eventuales casos en que se otorgue este tipo de asistencia.

Los ministros lamentan profundamente la pérdida de vidas humanas y los graves daños materiales causados por los huracanes que han golpeado recientemente la región del Caribe. Piden a las instituciones multilaterales y al resto de la comunidad internacional que proporcionen ayuda urgente y abundante en condiciones concesionarias a los países afectados.

Comercio

Los ministros celebran la reanudación de la Ronda de negociaciones comerciales multilaterales de Doha. Reiteran que la Ronda de Doha debe traducirse rápidamente en un mejor acceso a los mercados para las exportaciones de los países en desarrollo, el desmantelamiento de los regímenes de progresividad de los aranceles y la eliminación de las crestas arancelarias y de las barreras no arancelarias. La Ronda de Doha también debe tener como resultado una reducción acelerada de los aranceles sobre los productos industriales y agrícolas, la eliminación gradual de las subvenciones a la



Conrad Enill,
Presidente del Grupo
de los Veinticuatro y
Ministro de Hacienda
de Trinidad y Tabago.



Paul Toungui,
Vicepresidente del
Grupo de los
Veinticuatro y Ministro
de Hacienda,
Economía,
Presupuesto y
Privatización de
Gabón.

agricultura (especialmente la supresión de todas las subvenciones a la exportación) y la expansión de las cuotas arancelarias agrícolas, a la vez que debería asegurar que su administración sea transparente. Deberían eliminarse los aranceles en sectores como los de textiles, vestido y calzado. Los ministros advierten que la eliminación de las cuotas en virtud del Acuerdo Multifibras a partir del 1 de enero de 2005 no debería conducir a la imposición de otras medidas proteccionistas. Instan al Banco y al FMI a intensificar sus esfuerzos a fin de formular estrategias claras para asistir a los países en su adaptación a una mayor liberalización del comercio.



Ebrahim Sheibani,
Gobernador del
Banco Central de la
República Islámica
del Irán.

Prevención y resolución de las crisis

Los ministros observan que, al no existir mecanismos adecuados de prevención de las crisis, los países en desarrollo deben recurrir a la excesiva acumulación de reservas como una forma de protección, y consideran que el FMI debería cumplir una función mucho más importante en este sentido. Instan a la institución a desarrollar mecanismos de crédito eficaces para asistir a los países en la prevención de crisis financieras y poner el financiamiento de carácter precautorio a disposición de los países que, pese a aplicar políticas vigorosas, son vulnerables a las perturbaciones externas que afecten a su cuenta de capital.

Los ministros expresan reservas acerca de los beneficios de crear un instrumento para enviar señales orientadoras, como el proyectado mecanismo de seguimiento de las políticas, por el cual se imponga una condicionalidad estricta sin que se otorgue financiamiento. La utilidad de dicho instrumento sería inferior a la de los mecanismos precautorios existentes, que permiten a los países obtener préstamos en caso de necesidad. Si bien se lo ha presentado como un instrumento de “aplicación voluntaria”, hay una elevada probabilidad de que se convierta, en la práctica, en un requisito para la obtención de préstamos, donaciones y alivio de la deuda. Asimismo, el instrumento propuesto sería contrario a los fines del FMI como institución de cooperación monetaria internacional y reemplazaría a los servicios de financiamiento vigentes al reducir al extremo los préstamos a los países de bajo ingreso. Los ministros observan que la capacidad del FMI para cumplir su función se ha ido debilitando con el tiempo debido a la disminución de las cuotas como proporción del producto mundial, y solicitan cuanto antes un incremento sustancial de las cuotas.



P. Chidambaram,
Ministro de Hacienda
de India.

Gestión de gobierno de las instituciones de Bretton Woods

Los ministros observan que, pese a que se ha ampliado la participación de los países en desarrollo en la economía mundial desde la creación del FMI y el Banco Mundial, la estructura de gobierno de las instituciones de Bretton Woods no ha evolucionado a tono con esta transformación. Recordando que el Consenso de Monterrey insta a incrementar la participación de los países en desarrollo en los procesos decisivos del FMI y el Banco Mundial, los ministros expresan con firmeza su

desaliento y preocupación de que, después de dos años y medio, no se haya logrado ningún avance en lo que respecta al aumento del número de votos básicos y la revisión de las cuotas de los países en desarrollo en el FMI y sus respectivas participaciones de capital en el Banco Mundial. Subrayan que la actual subrepresentación de los países en desarrollo en los procesos decisivos compromete la credibilidad y legitimidad de las instituciones de Bretton Woods, y pone en tela de juicio su relevancia.

Los ministros consideran que para ampliar la representación de los países en desarrollo se requiere una nueva fórmula de cálculo de las cuotas que refleje la magnitud relativa de las economías de estos países. La fórmula debería simplificarse para dar mayor peso al producto interno bruto medido según la paridad de poder adquisitivo, y tener en cuenta la vulnerabilidad de los países en desarrollo a las fluctuaciones de los precios de los productos básicos, la volatilidad de los movimientos de capital y otras perturbaciones exógenas. Asimismo, los votos básicos deberían incrementarse sustancialmente para restablecer su función original en relación con el número total de votos y para dar más voz a los países pequeños. Preocupa a los ministros que los cálculos actualizados de las cuotas contenidos en el informe para el Comité Monetario y Financiero Internacional y el Comité para el Desarrollo sigan subestimando la participación de los países en desarrollo en la economía mundial, lo cual es contrario al buen gobierno, la legitimidad y el mejor interés de las instituciones de Bretton Woods.

Los ministros observaron que el mandato del Presidente del Banco Mundial concluirá el próximo mes de junio. En el caso de que el actual Presidente no desee permanecer en el cargo durante un nuevo período, solicitan que se inicie un proceso de selección transparente, teniendo en mira convocar a los mejores candidatos con independencia de su nacionalidad. Este proceso debería ajustarse a las recomendaciones formuladas por los directores ejecutivos en los informes preparados por el grupo de trabajo del Banco Mundial para la revisión del proceso de selección del Presidente y por el grupo de trabajo del FMI para la revisión del proceso de selección del Director Gerente.

Consecución de los ODM

Los ministros expresaron su grave preocupación por el hecho de que, de mantenerse las tendencias actuales, la mayor parte de los países no podrán cumplir la mayoría de los ODM. Por consiguiente, solicitan que todas las partes interesadas adopten nuevas medidas para poner en práctica el Consenso de Monterrey. Los ministros observan que, si bien los países en desarrollo están haciendo lo que está a su alcance para mantener la estabilización macroeconómica y llevar adelante las reformas estructurales, los países desarrollados van a la zaga en el cumplimiento de los compromisos que asumieron en Monterrey. Específicamente, las economías avanzadas están aún muy lejos del objetivo acordado en las Naciones Unidas de elevar la asistencia oficial para el desarrollo al 0,7% del ingreso nacional bruto.

Los ministros observan con preocupación que los flujos financieros del Banco Mundial y los bancos regionales de desarrollo siguen generando transferencias netas negativas cada vez mayores de recursos para los países en desarrollo.

Los ministros hacen hincapié en que, según lo convenido en Monterrey, para alcanzar los ODM se requerirá un aumento considerable de la asistencia para el desarrollo. Celebran la nueva iniciativa del Reino Unido de absorber la proporción del servicio de la deuda de los países más pobres adeudado a la Asociación Internacional de Fomento y el servicio de financiamiento concesionario del Banco Africano de Desarrollo hasta 2015. Los ministros instan a otras economías avanzadas a sumarse a este esfuerzo. Asimismo, consideran que la Facilidad de Financiamiento Internacional que se ha propuesto merece una ulterior consideración, como forma de anticipar los recursos necesarios para alcanzar los ODM, y que esta Facilidad debería ponerse en marcha sin demora. Los ministros subrayan también la necesidad de nuevas medidas para incrementar la ayuda, entre ellas la creación y redistribución voluntaria de DEG y otras fuentes de ingresos. Para que la ayuda sea más eficaz, los ministros destacan que los donantes deberían tomar medidas urgentes para reducir la carga administrativa, mejorando la coordinación y armonización de las políticas de ayuda y haciendo que los flujos de ayuda a los países de bajo ingreso sean más predecibles.

Los ministros expresan su satisfacción por el aumento del financiamiento proporcionado a los países de bajo ingreso mediante donaciones, pero subrayan que estas deben complementarse con aportaciones adicionales de los países donantes. Los ministros consideran que es positiva la enmienda del Instrumento de creación del Fondo Fiduciario SCLP-PPME, que permite complementar integralmente la asistencia en los casos en que los parámetros de la deuda del país estén afectados por factores exógenos. Hacen hincapié en que es preciso movilizar un mayor volumen de recursos para mantener el SCLP.

Los ministros celebran el plan de acción del Banco Mundial para reforzar el respaldo a los países de mediano ingreso, en los que se concentra una gran proporción de la población pobre del mundo. Solicitan un aumento del financiamiento para el desarrollo que respalde las cuantiosas necesidades sociales y de inversión en infraestructura para que estos países puedan cumplir los ODM. Esta asistencia debería proporcionarse con criterio flexible y en condiciones concesionarias. Los ministros celebran los trabajos en curso en el FMI y el Banco Mundial para medir los resultados fiscales en los países en desarrollo de modo tal de dar cabida a la posibilidad de realizar inversiones adecuadas en infraestructura.

Los ministros consideran que los países de bajo ingreso necesitan asistencia de balanza de pagos del tipo previsto en el servicio de financiamiento compensatorio del FMI, dado que estos países son particularmente propensos a las perturbaciones exógenas, que en general tienen un impacto adverso persistente en sus

economías. Es necesario proporcionar estos fondos sin demora y a bajo costo a fin de atender las necesidades urgentes, incluido el aumento del costo de las importaciones de petróleo, y de mantener el impulso de las reformas. Si las perturbaciones tienen repercusiones a largo plazo, la asistencia debe prestarse en condiciones concesionarias.

Los ministros celebran el informe de la Comisión mundial sobre las dimensiones sociales de la globalización, que ofrece orientación para situar el empleo en el centro de los ODM y del programa de desarrollo. Subrayan el papel del empleo en la reducción de la pobreza y solicitan a las instituciones de Bretton Woods que den prioridad a la creación de empleo en sus programas y asesoramiento en materia de políticas. Los ministros expresaron su satisfacción por el resultado de la reunión oficiosa de jefes de Estado sobre el plan de acción para luchar contra el hambre y la pobreza organizada por las Naciones Unidas el 20 de septiembre, e instan al Banco y al FMI a seguir elaborando las propuestas emanadas de dicha reunión.

Procedimientos establecidos por los países

Los ministros opinan que el Banco Mundial y otros bancos multilaterales de desarrollo no deben escatimar esfuerzos para cumplir con su compromiso de simplificar, armonizar y reducir el costo de sus operaciones. Consideran que una forma de alcanzar estos objetivos es someter las operaciones del Banco a las reglas y los procedimientos nacionales. Los ministros reconocen las medidas que el Banco ya ha adoptado para aplicar las normas y los procedimientos nacionales a las licitaciones y la gestión financiera en cada país. Respalda la disposición del Banco a hacer extensiva la aplicación de los procedimientos establecidos por los países a las licitaciones internacionales, la contratación de consultores internacionales y los mecanismos de protección ambiental y social. Alientan al Banco a abordar de inmediato los obstáculos jurídicos que entorpecen la aplicación de los proyectos en los países.

Fortalecimiento del Estado de derecho

Los ministros consideran que la corrupción en los países desarrollados y en desarrollo sigue obstaculizando la movilización y asignación eficientes de recursos y aumenta el costo de las transacciones. Instan a todos los países a que redoblen sus esfuerzos para fortalecer el Estado de derecho y luchar contra la corrupción a fin de mejorar las condiciones para la inversión y alcanzar un crecimiento más alto y sostenido. Debería ampliarse la lucha que se libra hoy contra el lavado de dinero y el financiamiento del terrorismo para poder identificar los ingresos de la corrupción y garantizar que vuelvan rápidamente a los países afectados.

Próxima reunión

Se prevé que la próxima reunión de los ministros del Grupo de los Veinticuatro tendrá lugar el 15 de abril de 2005 en la ciudad de Washington. ■



Sultán Bin Nasser Al-Suwaidi, Gobernador del Banco Central de los Emiratos Arabes Unidos.



Ian Plenderleith, Subgovernador del Banco de la Reserva de Sudáfrica.

Comunicados de prensa

- 04/196: Argentina: El Directorio Ejecutivo del FMI prorroga el plazo de la expectativa de recompra, 17 de septiembre
- 04/197: Gabón: El FMI concluye el primer examen del acuerdo de derecho de giro y aprueba un desembolso de US\$20 millones, 20 de septiembre
- 04/198: Camboya: El Directorio Ejecutivo del FMI examina el informe de situación del documento de estrategia de lucha contra la pobreza, 22 de septiembre
- 04/199: Declaración de la misión de funcionarios del FMI a Dominica, 22 de septiembre
- 04/200: Rumania: El FMI concluye el primer examen del acuerdo bienal de derecho de giro, 23 de septiembre
- 04/201: Brasil: El FMI concluye el octavo examen del acuerdo de derecho de giro, 23 de septiembre
- 04/202: Declaración de la misión de funcionarios del FMI a Djibouti, 24 de septiembre
- 04/203: Honduras: El FMI concluye el primer examen del programa y el examen de las seguridades de financiamiento en el marco del acuerdo respaldado por el SCLP, 24 de septiembre
- 04/204: Declaración de la misión de funcionarios del FMI a Kenya, 27 de septiembre
- 04/205: Bolivia: El FMI concluye el cuarto examen del acuerdo de derecho de giro, 27 de septiembre
- 04/206: Iraq: El Directorio Ejecutivo del FMI aprueba asistencia de emergencia para la etapa de posguerra por un monto de US\$436,3 millones, 29 de septiembre
- 04/207: Declaración de la misión de funcionarios del FMI sobre las conversaciones en Serbia y Montenegro, 30 de septiembre
- 04/208: El FMI cerrará la Oficina del Representante Residente en Zimbabwe, 1 de octubre
- 04/209: Declaración de la misión de funcionarios del FMI a Perú, 1 de octubre
- 04/210: Comunicado del CMFI, 2 de octubre

Notas de información al público

- 04/102: El FMI concluye la consulta del Artículo IV de 2004 con Fiji, 14 de septiembre
- 04/103: El FMI concluye la consulta del Artículo IV de 2004 con Paraguay, 16 de septiembre
- 04/104: El FMI concluye la consulta del Artículo IV de 2004 con Zimbabwe, 17 de septiembre
- 04/105: El FMI concluye la consulta del Artículo IV de 2004 con el Reino de los Países Bajos, 17 de septiembre
- 04/106: El FMI concluye la consulta del Artículo IV de 2004 con la República de Kazajstán, 20 de septiembre
- 04/107: El FMI concluye la consulta del Artículo IV de 2004 con Brunei Darussalam, 23 de septiembre
- 04/108: El FMI concluye la consulta del Artículo IV de 2004 con Camboya, 27 de septiembre
- 04/109: El FMI concluye la consulta del Artículo IV de 2004 con la República Islámica del Irán, 27 de septiembre

Discursos

“The IMF at 60: Evolving Role, Current Challenges”, Rodrigo de Rato, Director Gerente del FMI, Consejo de Relaciones Exteriores, Nueva York, 20 de septiembre

Palabras pronunciadas por Rodrigo de Rato, Director Gerente del FMI, en el Encuentro de Líderes Mundiales para la Lucha contra el Hambre y la Pobreza, Nueva York, 20 de septiembre

“The IMF’s Evolution and the Challenges Ahead”, palabras pronunciadas por Rodrigo de Rato, Director Gerente del FMI, en la vigésima reunión anual del Comité de Bretton Woods, Washington, 30 de septiembre

Discursos de apertura y clausura de Rodrigo de Rato, Director Gerente del FMI, ante la Junta de Gobernadores del FMI, Washington, 3 de octubre

Palabras de apertura de Anne O. Krueger, Primera Subdirectora Gerente del FMI, en el almuerzo para los gobernadores africanos del FMI, 4 de octubre

Palabras de apertura de Agustín Carstens, Subdirector Gerente del FMI, en el foro del FMI sobre normas de política fiscal en mercados emergentes, Washington, 6 de octubre

Transcripciones

Conferencia de prensa sobre el informe *Global Financial Stability Report*, Gerd Häusler, Consejero y Director, y Hung Tran, Subdirector, Departamento de Mercados Internacionales de Capital del FMI, 15 de septiembre

Teleconferencia sobre *Perspectivas de la economía mundial*, capítulos II y III, con Raghuram Rajan, Consejero Económico y Director, y otros funcionarios, Departamento de Estudios del FMI, 22 de septiembre

Rueda de prensa a cargo de Thomas C. Dawson, Director del Departamento de Relaciones Externas del FMI, 23 de septiembre

Conferencia de prensa sobre la edición de septiembre de 2004 de *Perspectivas de la economía mundial*, 29 de septiembre

Conferencia de prensa a cargo de Rodrigo de Rato, Director Gerente del FMI, con Anne Krueger, Primera Subdirectora Gerente, 30 de septiembre

Reunión abierta conjunta del FMI y el Banco Mundial con organizaciones de la sociedad civil, 30 de septiembre

Rueda de prensa sobre las perspectivas económicas de la región de África subsahariana, 1 de octubre

Conferencia de prensa sobre América Latina a cargo de Anoop Singh, Director del Departamento del Hemisferio Occidental del FMI, 1 de octubre

Conferencia de prensa del Grupo de los 24, 1 de octubre

Conferencia de prensa a cargo de Gordon Brown, Ministro de Hacienda del Reino Unido y Presidente del CMFI del FMI, y Rodrigo de Rato, Director Gerente del FMI, 2 de octubre

Conferencia de prensa de clausura de las Reuniones Anuales de 2004 con Hng Kiang LIM, Presidente de las Juntas de Gobernadores y Ministro de Comercio e Industria de Singapur, Rodrigo de Rato, y James Wolfensohn, 3 de octubre

Comunicados

Grupo de los Veinticuatro para Asuntos Monetarios Internacionales y Desarrollo, 1 de octubre

Comité Monetario y Financiero Internacional, 2 de octubre

Comité para el Desarrollo, 2 de octubre

Grupo de los Diez, 3 de octubre

SCLP = Servicio para el crecimiento y la lucha contra la pobreza

Perspectivas de la economía mundial

En 2004 se registrará el crecimiento más rápido de las últimas décadas, pero se desacelerará en 2005

El FMI prevé para 2004 tasas de crecimiento económico mundial del 5%, la cifra más alta de las últimas décadas (véase cuadro), anunció Raghuram Rajan, Consejero Económico y Director del Departamento de Estudios del FMI, en la conferencia de prensa del 29 de septiembre. Sin embargo, es probable que la subida de los precios del petróleo atenúe el crecimiento el año próximo. En la edición de *Perspectivas de la economía mundial* de septiembre de 2004, se rebaja ligeramente, al 4,3%, la previsión de crecimiento para 2005 y es posible que se reduzca aún más si se mantiene la inestabilidad en los mercados petroleros.

Estados Unidos, que fue el primer país en salir de la recesión mundial, últimamente ha entrado en terreno menos firme, señaló Rajan. La pérdida de impulso fiscal y la subida de los precios del petróleo están afectando al consumo; así pues, es esencial mantener el crecimiento del empleo. Deben abandonarse gradualmente las políticas monetarias acomodaticias, pero en el frente fiscal, a pesar del reciente aumento de los ingresos, el FMI pronostica que las cuentas seguirán en rojo en el futuro.

En cuanto a Japón, el FMI elevó recientemente sus previsiones de crecimiento, a pesar de la debilidad que se ha observado últimamente en esta economía. Ahora bien, no basta con que Japón se limite a salir del estancamiento que padece desde hace más de 10 años.

El rápido envejecimiento de su población ha elevado el listón y ahora es necesario que el país recupere parte de su antigua vitalidad sometiendo los sectores interno y financiero a las mismas fuerzas de la competencia que han hecho prosperar su sector de exportaciones.

La recuperación en la zona del euro ha cobrado impulso, observó Rajan, pese a que sigue registrando las tasas de crecimiento más bajas del mundo desarrollado y, especialmente en Alemania, depende aún de la demanda externa. Los líderes europeos han emprendido reformas clave, pero la población empieza a dar muestras de fatiga por la reforma.

China: ¿Habrá un aterrizaje de la economía?

Rajan señaló que el crecimiento ha sido especialmente vigoroso en las economías emergentes de Asia y que China está recobrando la velocidad. El interrogante que se plantea más a menudo no es si el aterrizaje será brusco o suave; lo importante es si habrá o no aterrizaje, afirmó Rajan. Por el propio interés de China en el largo plazo, creemos firmemente que tiene que haberlo. En India, el crecimiento perderá algo de impulso debido a los caprichos de los monzones y es necesario que el país mejore su infraestructura y, al mismo tiempo, reequilibre los presupuestos públicos que ya están sometidos a fuertes tensiones.

En América Latina el crecimiento ha repuntado y las reformas económicas finalmente han dado fruto en Brasil. La demanda interna se ha recuperado en toda la región, debido a la mejora del clima de confianza. Ahora bien, el problema de América Latina nunca ha sido cómo lograr el crecimiento económico, sino cómo mantenerlo. Es preciso perseverar en las reformas para evitar que la desfavorable dinámica de la deuda sea la arena en el engranaje como ha ocurrido con tanta frecuencia en el pasado.

El alza de los precios del petróleo está beneficiando al Oriente Medio y a los países de la Comunidad de Estados Independientes. Es esencial, señaló Rajan, que todos los países utilicen sabiamente sus recursos presupuestarios extraordinarios y, al mismo tiempo, diversifiquen sus fuentes de crecimiento. Las economías emergentes de Europa siguen registrando muy



Rajan: La evolución de los precios del petróleo debe interpretarse como una señal de aviso.

El crecimiento mundial será del 5% en 2004

(Variación porcentual anual)

	2003	Proyecciones actuales	
		2004	2005
Producto mundial	3,9	5,0	4,3
Economías avanzadas	2,1	3,6	2,9
Estados Unidos	3,0	4,3	3,5
Zona del euro	0,5	2,2	2,2
Japón	2,5	4,4	2,3
Economías asiáticas recient. industrializadas	3,0	5,5	4,0
Países en desarrollo	6,1	6,6	5,9
África	4,3	4,5	5,4
Europa central y oriental	4,5	5,5	4,8
Comunidad de Estados Independientes ¹	7,8	8,0	6,6
Países en desarrollo de Asia	7,7	7,6	6,9
Oriente Medio	6,0	5,1	4,8
América	1,8	4,6	3,6

¹Mongolia, que no forma parte de la Comunidad de Estados Independientes, se incluye en este grupo por razones geográficas y similitud en cuanto a su estructura económica.

Datos: FMI, *Perspectivas de la economía mundial*, septiembre de 2004



Laura Wallace
Directora

Sheila Meehan
Redactora principal

Christine Ebrahim-zadeh
Camilla Andersen
Jacqueline Irving

Redactoras
Niccole Braynen-Kimani
Maureen Burke

Ayudantes de redacción
Julio R. Prego
Diseñador gráfico

Con la colaboración de
Graham Hacche
Prakash Loungani

Edición en español

División de Español
Departamento de Tecnología
y Servicios Generales

Julio García-Durán
Marcelo Mareque
Lourdes Reviriego

Traducción
Gladys Murillo
Corrección de pruebas
Christine Brown
Composición gráfica

El *Boletín* (ISSN 0250-7240) es una publicación del FMI. Durante el año aparecen 22 números en español, francés e inglés, además del *Suplemento sobre el FMI* y un índice anual. Las opiniones e información publicadas no representan necesariamente la posición oficial del FMI. Los mapas que se publican para orientar a los lectores provienen de la sexta edición de *Atlas of the World*, de National Geographic; que los nombres y las fronteras que aparecen en los mismos no reflejan la posición del FMI con respecto a la situación jurídica de ningún territorio, ni tampoco la conformidad de la institución en relación con dichas fronteras. El material publicado puede reproducirse mencionando la fuente de información, salvo las fotografías e ilustraciones que no pueden reproducirse en forma alguna. La correspondencia debe dirigirse a: Current Publications Division, Room IS7-1100, IMF, Washington, D.C., 20431, EE.UU. Tel.: (202) 623-8585; dirección electrónica: imfsurvey@imf.org. El *Boletín del FMI* se distribuye por correo aéreo (Canadá, Estados Unidos y México: *first class*; otros países: *airspeed*). El precio de la suscripción anual, para empresas privadas y particulares, es de US\$79. Las solicitudes de pedido deberán dirigirse a: Publication Services, Box X2004, IMF, Washington, D.C. 20431, EE.UU. Tel.: (202) 623-7430. Fax: (202) 623-7201. Correo electrónico: publications@imf.org.

18 de octubre de 2004

296

buenos resultados y, en la mayoría de los casos, se observa un aumento de la demanda interna y un sólido crecimiento de las exportaciones. No obstante, muchos de estos países registran elevados déficit fiscales y en cuenta corriente a los que es necesario prestar atención, sobre todo en vista de la subida de los precios del crudo.

Un hecho particularmente alentador, afirmó Rajan, es el crecimiento mayor de lo previsto en África subsahariana, como consecuencia de varios factores: la mejora de las variables macroeconómicas fundamentales, la subida de los precios de los productos básicos (incluidos los beneficios extraordinarios derivados del petróleo), el mayor acceso a los mercados de los países industriales y la reducción de la carga de la deuda externa. Advirtió, no obstante, que los países de la región deben consolidar estos beneficios creando las instituciones que necesitan para que ese crecimiento sea sostenido.

Riesgos en la economía

Respecto a los riesgos que amenazan a la economía mundial, Rajan observó que las tendencias a largo plazo terminan por convertirse —a menudo de forma inesperada— en problemas de política económica a corto plazo. Por ejemplo, el notable crecimiento de China podría haberse mantenido unos pocos años más sin afectar a los recursos energéticos mundiales. Pero como acompañó a la recuperación mundial y ahora se ha combinado con la caída de la producción de petróleo en algunos países y la oferta de este producto se ha convertido en el blanco de los terroristas, los precios del petróleo han aumentado drásticamente.

¿En qué medida puede atribuirse la presión que sufren actualmente los precios del crudo al aumento de la demanda en las economías emergentes más pujantes en 2004? Parece ser que ha influido bastante. Según Rajan, el 30% de dicho aumento se concentró en China y de un 8% a un 10% en India. Respondiendo a la pregunta de un periodista sobre cuál debería ser el nivel de precios por el que podemos empezar a preocuparnos, Rajan explicó que según la regla que aplica el FMI una subida anual de US\$5 se traduce en una reducción del crecimiento mundial del 0,3%.

No obstante, Rajan hizo también todo lo posible por enmarcar estos aumentos recientes en una perspectiva histórica. En términos reales, los precios actuales del petróleo (véase gráfico) se sitúan todavía muy por

debajo de los niveles de los años setenta, y añadió que la dependencia del petróleo en las economías avanzadas es ahora mucho menor que en esa década. La credibilidad de los bancos centrales para combatir la inflación también es hoy mucho mayor que entonces, y esto es algo muy a tener en cuenta, ya que uno de los cauces más importantes por los que los precios del petróleo afectan al crecimiento es la creación de una espiral inflacionaria que solo puede contrarrestarse con una política monetaria muy restrictiva que, a su vez, da lugar a una desaceleración. Dadas todas las características del entorno actual, Rajan llegó a la conclusión de que nos encontramos en una situación mucho mejor que la imperante en los años setenta.

Sin querer ser alarmista, Rajan afirmó que la evolución de los precios del petróleo debe interpretarse como una señal de aviso. A largo plazo, si no se producen

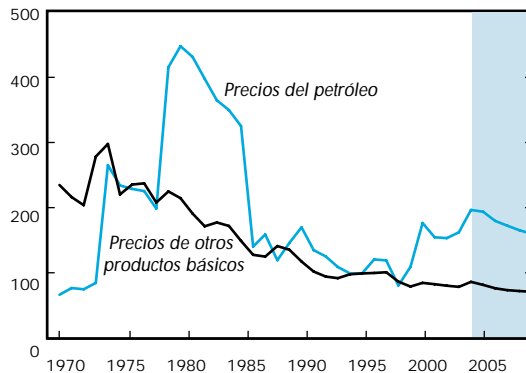
cambios espectaculares en la tecnología, sencillamente será insostenible para los hogares chinos o indios consumir tanta energía y de forma tan ineficiente como consumen en promedio los hogares de las zonas suburbanas de Estados Unidos. Todos los países deben aumentar los incentivos que promuevan la conservación y el uso eficiente de la energía y, al mismo tiempo, eliminar los obstáculos innecesarios a la exploración y la producción.

A corto plazo, los modelos utilizados en las *Perspectivas de la economía mundial* indican que los efectos directos de los niveles actuales de los precios del petróleo sobre el crecimiento y la inflación serán moderados en los países desarrollados, afirmó Rajan, pero las autoridades monetarias deben mantenerse vigilantes. Si los bancos centrales se ven obligados a elevar las tasas de interés de forma apresurada, la medida podría afectar a los mercados de la vivienda de algunos países desarrollados, que ya están excesivamente tensos, mientras que algunos mercados emergentes con un gran volumen de deuda pública y externa podrían tener dificultades. ■

Marina Primorac
FMI, Departamento de Relaciones Externas

Los precios reales del petróleo siguen siendo comparativamente bajos

(1995 = 100)



Nota: La franja sombreada indica proyecciones.
Datos: *Perspectivas de la economía mundial*, septiembre de 2004

Pueden adquirirse copias de *Perspectivas de la economía mundial*, septiembre de 2004, al precio de US\$49 el ejemplar (US\$46 catedráticos y estudiantes) dirigiéndose a IMF Publication Services. El texto completo de esta publicación puede consultarse en el sitio del FMI en Internet (www.imf.org).